

100 Prueba Villafranca Ordiziako Klasika



2023ko
uztailaren 25ean
10:00etan

Sari Nagusia



ordizia
bizi herria

25 de julio
de 2023
a las 10:00h

Gran Premio



Llegada de la 99 Prueba Villafranca - Ordiziako Klasika,
Vencedor Simon Philip Yates.
(Foto Iñaki Azanza)

Castillo
HOTEL RESTAURANTE

GIPUZKOA KIROLAK



GIPUZKOA
ETORKIZUNA
ORAIN

EL
DIARIO
VASCO

EUSKADI
BASQUE COUNTRY

Jarraian, **VILLAFRANCA PROBA-ORDIZIAKO KLASIKAREN**
egitaraua aurkeztuko dugu, aurten **100. edizioa** izango duena.

100 urte, bi hitz besterik ez dira, baina anekdota, gorabehera eta oroitzapen asko dituzte barruan, eta, agur honen hedadura txikia dela eta, ez dute lekurik bertan, baina bai PROBA egin ondoren argitaratuko den eta zaleen gustukoa izatea espero dugun liburuan.

Umiltasunez, baina nolabaiteko harrotasunez, ibilbide honetan lagundu diguten eta gure lasterketa munduko txirrindularitzaren historiaren parte izaten lagundu diguten guztiak zoriondu nahi ditugu.

Era berean, ez ditugu ahaztu nahi hurrengo batzorde antolatzaleetan parte hartu duten guztiak. Eskerrik asko bihotzez.

Ikuskizun polit batez gozatzeko esperantzan eta urte askotan iraungo duelakoan.

ANTOLAKUNTZAK
CHAPEL GORRI K. E.



LA ORGANIZACION
C. D. CHAPEL GORRI

Presentamos a continuación el programa de la PRUEBA VILLAFRANCA-ORDIZIAKO KLASIKA, que este año alcanza la edición número 100.

100 años, son sólo dos palabras, pero encierran dentro de ellas, muchas anécdotas, vicisitudes y recuerdos que, debido a la pequeña extensión de este saluda, no tienen cabida en él, pero si en el libro que una vez celebrada la PRUEBA, se editará y que esperamos sea del agrado de los aficionados.

Con humildad, pero con cierto orgullo, queremos felicitar a todos aquellos que nos han ayudado a lo largo de esta singladura y que han contribuido a que nuestra carrera forme parte de la historia del ciclismo mundial.

Asimismo no queremos olvidarnos de todos aquellos que han formado parte de los sucesivos comités organizadores. Gracias de corazón.

Esperando disfrutar de un bonito espectáculo y confiando en perdurar durante muchos años.

GOGOAN | EN RECUERDO

VILLAFRANCA PROBA-ORDIZIAKO KLASIKAREN MENDEURRENA dela eta, oso oroitzapen berezia izan behar dugula uste dugu, lasterketarekin zerikusia izan duten guztientzat, harekin zerikusia duen edozein alderditan.

Haien gabe ezer ez zen posible izango.

Era berean, **Txomin Perurena** gogoratu nahi dugu, gure Proban irabazole hirukoitza eta ohikoa bertan, duela gutxi zenu dena.

Con motivo de la Edición del CENTENARIO de la PRUEBA VILLAFRANCA-ORDIZIAKO KLASIKA, creemos obligado tener un recuerdo muy especial, para todos aquellos que han tenido algo que ver, con la carrera, en cualquier faceta relacionada con la misma.

Sin ellos nada hubiera sido posible.

Asimismo, queremos recordar a **Txomin Perurena**, triple vencedor y habitual en nuestra Prueba, recientemente fallecido.



MENDEURRENA. 100. VILLAFRANCA PROBA-ORDIZIAKO KLASIKA

100 urte. Mende bateko pasadizo eta gertakarien bilduma. Eskuartean duzun liburuko orriek emango digute horien berri, atzoko eta gaurko irudiak eta literatura bitarteko direla. Bien bitartean, zehaztapen batzuk egitea garrantzitsutzat jo dugu.

Probaren 100 edizio egin dira, Ordiziar askoren lan desinteresatu eta lan onari esker, herriari dioten maitasunaren eta txirrindularitzarekiko zaletasunaren gidaritzapean, horiek gauzatzea ahalbidetu baitute.

100 ediziota, gure hiribilduko kaleetan eta Gipuzkoako zati handi batean zahar ibili direnak, Munduko Txapeldunak, Olinpiar Txapeldunak, Frantziako Tourreko Garaileak, Italiako Giroa, Spainiako Vuelta, Txirrindularitzako 5 Monumentu Handietako Irabazoleak eta Nazioarteko Egutegiko proba gehienak ikusi ahal izan ditugu. Gure lasterketa 50 urte baino gehiagotik ageri da bertan, eta, horregatik, TXIRRINDULARITZAREN HISTORIAREN parte hartzea eragiten du, letra lariz, mundu mailan.

Umiltasunez, baina nolabaiteko harrotasunez, uste dugu aurrekoak pozez bete behar gaituela Goierriko udalerrri txiki hau, Ordizia, historia horren parte dela betiko ikustean.

Inori ez zaio ihes egingo 100 urtetan zehar Probak une korapilatsu eta zailak eta oparotasun eta indar handiko beste une batzuk bizi izan dituenik. Baina, egoera guztietan, aitortu behar dugu erakundeen (Udala, Aldundia, Eusko Jaurlaritza), inguruko enpresen, saltokien, partikularren, baziide babesleen eta boluntarioen laguntzarik gabe ezinezkoa izango zela egin dugun tokiraino iristea. Etorkizunean laguntza horiek jasotzen jarraitzea espero dugu, 1922an abentura zoragarri honi ekin zioten haien ametsa betetzen jarraitzeko.

Ez genuke hitzaurre hau amaitu nahi, urte hauetan Antolakuntzako kide izan diren guztientzat oroitzapen oso berezia izan gabe (ez dugu izenik aipatzen, inolako ahanzturarik ez izateko). Espero dezagun etorkizunak kide berriak ekartzea edizio berriak egin ahal izateko.

Ziur gaude ilusio handiz prestatu dugun liburu hau osatzen duten orrialdeek, gure Proba maitearen historia pixka bat gehiago ezagutzeko balioko dutela, eta, aldi berean, gure Herriaren bizitzaren dokumentu bat izango dela, hein batean bizitzea egokitza zaigun garai historiko honetan zehar.

EL CENTENARIO. 100 PRUEBA VILLAFRANCA-ORDIZIAKO KLASIKA

100 años. Un recuento de anécdotas y sucedidos, ocurridos a lo largo de los mismos. Dejamos a las páginas del libro que aquí prologamos, el contarlas a través de sus fotografías y documentada literatura al respecto, pero sí que consideramos oportuno hacer algunas consideraciones.

100 ediciones de la Prueba, han tenido lugar, gracias al trabajo desinteresado y buen hacer, de muchos Ordizianos, que guiados de su amor al pueblo y de su afición al ciclismo, han hecho posible llevarlas a cabo.

100 ediciones, que han permitido ver discurrir por las calles de nuestra villa y buena parte de Gipuzkoa, a Campeones del Mundo, Campeones Olímpicos, Vencedores del Tour de Francia, Giro de Italia, Vuelta a España, Ganadores de los 5 Grandes Monumentos del Ciclismo y de la mayoría de las pruebas del Calendario Internacional, en el que figura nuestra carrera desde hace más de 50 años y que hace que formemos parte de la HISTORIA DEL CICLISMO, con mayúsculas, a nivel mundial.

Con humildad, pero con cierto orgullo, creemos que lo anterior nos debe llenar de satisfacción al comprobar que este pequeño municipio del Goierri, Ordizia, forma parte para siempre de dicha historia.

A nadie se le escapará que a lo largo de 100 años la Prueba, haya vivido momentos complicados y difíciles y otros momentos de bonanza y pujanza. Pero, en todas las circunstancias, hemos de reconocer que sin la ayuda de las Instituciones (Ayuntamiento, Diputación, Gobierno Vasco), Empresas de la zona, Comercios, Particulares, Socios Protectores, Voluntarios, hubiese sido imposible llegar hasta donde lo hemos hecho. Esperemos poder seguir contando en el futuro con dichas ayudas y así seguir cumpliendo el sueño de aquellos, que allá por 1922 se lanzaron a esta maravillosa aventura.

No quisiéramos terminar este prólogo, sin tener, un recuerdo muy especial, para todos aquellos, (no citamos ningún nombre, para no incurrir en ningún olvido), que a lo largo de estos años han formado parte de la Organización. Esperemos que el futuro nos depare nuevos integrantes para poder llevar cabo nuevas ediciones.

Tenemos la convicción de que las páginas que conforman este libro, que hemos preparado, con enorme ilusión, servirán para conocer un poco más de la historia de nuestra querida Carrera y, a la vez, constituya un documento de la misma vida de nuestro Pueblo, a lo largo de este periodo histórico que, en parte, nos ha tocado vivir.



ANTOLAKUNTA
La organización

Iritsi gara helmugara, zorionak!

Tropelean heldu gara azkenean, oztopo, menda eta tarteko helmuga guztiak gaindituta. Tarteko azkenekoa, iazkoa, lehen txapelketatik mendeurrena bete zenekoa, baina helmugarik preziatuena, aurtegoa, ehungarren proba biribilarena.

1922an mundu mailako pandemia baten ostean hasi eta gero, beste pandemia bat gainditu ondoren beteko du ehungarren edizioa Ordiziako Klasika-Villafranca Probak. Tartean, aldapa gora latzak, Gerra Zibila, Diktadura, II. Mundu Gerra, eta beste hamaika krisialdi, baina guztiak gaindituta, eta oraindik ere indartsu.

Mendea gainditzen duen biziraupena lortzea beti da miraria, baina mirari honek badu atzean izen-abizenik, urtez urte, duela 101 urte hartutako konpromisoari, belaunaldi arteko errelebo proba etengabea eutsi dioten Chapel-Gorriko kideena. Mila esker guztiei, eta aurten bereziki mendeurrenera iristea lortu duen taldearen kapitainari. Jose Luis Sanz, lasai har dezakezu erretiroa, hurrengo erreleboa prest dago jarraitzeko!

Gaur, ordiziarrrok erabiltzen dugun deitura erabilita, gure karreraz disfrutatzea baino ez zaigu geratzen, eta bihartik aurrera, Euskal Herriko Txirrindularitzaren historia bizia, eta gure herriaren memoria kolektiboaren parte den proba honen hurrengo edizioaren lanketan hastea. Ordiziaren eta txirrindularitzaren arteko amodio istorioak etenik izan ez dezan.

Cruzamos la meta ¡enhorabuena!

Llegamos en pelotón, por fin, superando puertos y obstáculos, cruzando todas las metas volantes. La última, la del año pasado, en el que se cumplía el centenario desde aquella primera prueba. La meta final, la de este año, la de la edición número 100.

Después de haber comenzado en 1922, al final de una pandemia mundial, la Prueba Villafranca-Ordiziako Klasika cumple su centésima edición tras haber superado otra pandemia. Entre las dos, puertos difíciles de superar, la Guerra Civil, la Dictadura, la II. Guerra Mundial, y tantas otras crisis, todas superadas, y todavía con aliento.

Superar el siglo de vida siempre es una especie de milagro, pero tras este milagro se esconden nombres y apellidos, el de todas las personas de Chapel-Gorri que han conseguido mantener el compromiso adquirido hace ya 101 años, en una prueba intergeneracional de relevos que no ha tenido fin. Mil gracias a todas y todos, y este año en especial, al capitán del último equipo que ha conseguido llegar al centenario. José Luis Sanz, ya puedes retirarte tranquilo ¡el siguiente relevo ya está preparado!

Hoy, tan solo nos toca disfrutar de nuestra carrera, como la llamamos en Ordizia, y desde mañana, comenzar a trabajar en la siguiente edición de una prueba que es historia viva del Ciclismo en Euskal Herria, y parte de la memoria colectiva de nuestro pueblo. Para que la historia de amor entre Ordizia y el ciclismo no tenga fin.



ADUR EZENARRO
AGIRRE

Ordiziako Alkatea
Alcalde de Ordizia

BIZI KIROLA



ORDIZIA FESTA BAT DA

Ehun edizio dira jada eta hainbeste urteren ondoren normala dirudi, baina ez da normala. Egutegi nazionaleko klasikarik zaharrena Goierriko herri txiki batean egiten da, Ordizian, eta munduko bigarren zaharrena ere bada, Flandeseko Tourraren atzetik; gainera, etenaldirik gabe lehiatzen denbora gehien daraman proba da, eta 2023an ehungarren ediziota iritsiko da. Hori ez da normala, apartekoa da.

1974az geroztik, Haurren Eguneko festen barruan, kadete mailako lasterketa bat ere egiten da bi sexuentzat. 2015 ezkerro, urrian, Marino Lejarreta Klasika egiten da berritzarraren omenez; izan ere, frai Andres Urdanetaren estatuaren alboan hirutan irabazteaz gain, benetako fenomeno soziologiko bat izan zen Euskadin, txirrindularitza profesionala ulertzeko zeukan moduagatik: kirol kalitatea eta karisma hitzek definitzen zuten 80ko eta 90eko hamarkadetako Marino hura.

Gainera, Txapel Gorrik sari nabarmenak ditu, besteak beste honako hauek. Gipuzkoako Txirrindularitza Federazioa: Txirrindularitzako Merezimenduaren Domina (1954), Zilarrezko Ezteien Aipamen Berezia (1959), Urrezko Domina (1973), Urrezko Ezteien Aipamen Berezia (1984), Probaren Platinozko Ezteien Aipamen Berezia (1998).

Espaniako Txirrindularitza Federazioa: Munduko Txapelketen Zilarrezko Domina (1973), Urrezko Ezteiak Txirrindularitzako Merezimenduaren Zilarrezko Plaka (1984).

Lorpen horien guztien oinarrian hainbat lagunen eskuzabaltasuna dago: mende batean baino gehiagoan lanean aritu den jendea, proba historiko hau aurrera ateratzeko eta Ordizia eta Goierri munduan ezagutarazteko Ahalegin eta dedikazio

ORDIZIA ES UNA FIESTA

Son ya cien ediciones y después de tantos años parece normal, pero no lo es. Que una pequeña localidad del Goierri como es Ordizia tenga el honor de ser la sede de la Clásica más antigua del Calendario Nacional y la segunda en el Mundo, detrás del Tour de Flandes, la que más años lleva disputándose sin interrupción y que llegue a su edición cien en 2023. Eso no es normal, es extraordinario.

Desde el año 1974 se celebra también, dentro de las Fiestas del Día del Niño, una carrera de Cadetes para ambos性. Desde 2015 en el mes de Octubre, tiene lugar la Klasika Marino Lejarreta en homenaje al berritzarra, que por encima de ganar tres veces junto a la estatua de Fray Andrés de Urdaneta representó un auténtico fenómeno sociológico en Euskadi por su manera de entender el ciclismo profesional: calidad deportiva y carisma eran las palabras que definían al Marino de los ochenta y noventa.

Además Chapel Gorri tiene destacados galardones, entre los que destacan. Federación Gipuzkoana de Ciclismo: Medalla al Mérito Ciclista (1954), Mención Especial Bodas de Plata (1959), Medalla de Oro (1973), Mención Especial Bodas Oro (1984), Mención Especial Bodas de Platino de la Prueba (1998).

Federación Española de Ciclismo: Medalla de Plata de los Campeonatos Mundiales (1973), Placa de Plata al Mérito Ciclista Bodas de Oro (1984).

Todos estos logros son el fruto del trabajo altruista de muchas personas que desde hace más de un siglo trabajan por llevar adelante esta histórica prueba y difundir el nombre de Ordizia y el Goierri en el Mundo. Sin ese esfuerzo y dedicación no hubiese sido posible llegar a celebrar el centenario,

hori gabe, ezingo ginan iritsi mendeurrena ospatzera, eta, halako uneetan, maila batean edo bestean Klasikarekin kolaboratu duen jende ugaria gogoratu behar dugu. Izan ere, antolatzaile talde baten elkarlanaren emaitza da proba hau, baina Ordiziako herriaren eta Goierri osoaren lana da egiaz, herritarrok harro baitaude proba horretaz. Tradizioa eta kirol profesionalaren aldaketetara egokitzeko modernitatea funtsezkoak dira harro egoteko moduko iragana izateko, baita ilusioz beteriko oraina ere, eta etorkizun bat non elkarlanari esker txirrindularitzaren munduan erreferente izaten jarraituko baiu Ordiziako Klasikak, eta ez soilik alor profesionalean.

Hori guztia, ehun edizioz antolaketan parte hartu duten gizon-emakumeei esker. Haiek dira 2023an ehun edizio betetzen dituen proba zoragarri honen «sekretua».

Zorionak

y es en esos momentos cuando es necesario recordar a tantas personas que a diferentes niveles han colaborado con la Clásica. Porque esta prueba es el resultado del esfuerzo en común de un colectivo de organizadores pero en realidad es la labor de todo el pueblo de Ordizia y el Goierri, prueba de la que su ciudadanía está orgullosa. Tradición y modernidad para adaptarse a los cambios del deporte profesional son la clave para tener un pasado del que sentirse orgullosos, un presente ilusionante y un futuro en el que ese trabajo en común permitirá que la Clásica de Villafranca siga siendo un referente en el mundo del ciclismo, y no solamente en el ámbito profesional.

Y todo ello gracias a esos hombres y mujeres que durante cien ediciones se han implicado en la organización. Esas personas son el “secreto” de esta maravilla que en 2023 cumple sus cien ediciones.

Zorionak

MARÍA JOSÉ TELLERÍA ETXEBERRIA

*Kultura eta Kiroleko diputatua
Diputada de Cultura y Deportes*



Gipuzkoako
Foru Aldundia
Kultura, Lankidetza, Gatzetria
eta Kirol Departamentua



ETORKIZUNA
ORAIN

ORDIZIAKO KLASIKAK EHUN URTE

Frantziako Tourra Euskaditik abiatuko den urte berean ikusiko du argia Ordiziako Klasikaren mendeurrenaren ospatzen duen argitalpen honek. Eta egoki da Tourraren aipamena egitea, Klasika honen sorreran Frantziako itzuli handiak ordiziari talde bati eragin zion miresmena baitago. Han ikusitakoa gogoan, etxean lasterketa bat antolatzea erabaki zuten, eta horrela, 1922an hasi eta orain arte, 100 edizio izan ditu. Ohituren zaintzaren ikuspegitik begiratuko bagenu, altxor bizi eta aberats baten aurrean gaudela aitortu beharko genuke.

Txirrindularitza probak aldatzen ari dira guztiz gure artean. Gero eta bolondres gutxiago dago, lasterketen inguruko jarduerak gero eta gehiago ari dira profesionaltzen, eta antolakuntza ere laster enpresa gutxi batzuen arteko kontua izango da. Honetan ere, Ordiziako Klasikak bere bideari eutsi dio eta kapaz izan da urtez urte aurrera egiteko, baziak, bolondres eta ordiziaren laguntzaz. Eta Sanz familiaren bultzadaz, jakina. Bada zerbait.

Txapel Gorri elkartea antolatzaitetik pasatzen den edonork ikus ditzake ehun urte hauen arrastoak bertako hormetan. Garai guztiako euskal txirrindularirik onenen argazkiz hornitura daude (Hortensio Vidaurreta, Anton Barrutia, Txomin Perurena, Miguel Mari Lasa, Marino Lejarreta, Abraham Olano edo Gorka Izagirre). Sasoi guztiako oroitzapenak daude erretratueta eta nazioartean ospea eman dioten karreristak ere irudietan ikus ditzakegu: Neil Stephens, Laurent Jalabert, Frank Vandenbroucke, Alejandro Valverde, Simon Yates edo Felice Gimondi...

Ordiziako Klasikak, gure inguruetako egun bateko lasterketarik zaharrena denak, 100 urte bete ditu. Urteen joan-etorrian hasieratik izan duen filosofia herrikoari eustea lortu du, baina biziraun eta nazioartean erreferente bihurtzea ere bai. Lorpen izugarria da.

Zorionak eta urte askotarako.

BINGEN ZUPIRIA GOROSTIDI

*Kultura eta Hizkuntza
Politika sailburua
Eusko Jaurlaritza*
Consejero de Cultura y
Política Lingüística
Gobierno Vasco



EN EL CENTENARIO DE LA CLÁSICA DE ORDIZIA

No es casualidad que esta publicación, que conmemora el centenario de la Clásica de Ordizia, vea la luz el mismo año en que el Tour de Francia parte de Euskadi. Y es obligado hacer referencia al Tour, ya que el nacimiento de esta Clásica debe su existencia a la admiración que la gran ronda gala causó a un grupo de ordiziarras que viajaron a Francia para presenciarla. El recuerdo de lo que habían vivido allí les animó a organizar una fiesta del ciclismo en casa y gracias a aquella iniciativa, surgida en 1922, ha celebrado hasta el momento 100 ediciones. Si analizáramos esta historia desde el punto de la tradición, tendríamos que convenir que nos encontramos ante un tesoro vivo y rico.

El ciclismo y la organización de las pruebas ciclistas están cambiando de forma radical entre nosotros. Es cada vez más difícil encontrar voluntarios para su buen funcionamiento, las actividades que rodean la competición están cada vez más profesionalizadas y a la vista de cómo van las cosas la propia organización de estas carreras será pronto una cuestión en manos de unas pocas empresas. Pues también en este caso, la Clásica de Ordizia ha seguido su curso y ha sido capaz de mantenerse año a año, gracias a la colaboración inestimable de sus socios, voluntariado y ordiziarras en general. Sin olvidar por supuesto el esfuerzo permanente de la familia Sanz. Ahí es nada.

Cualquiera que se pase por los locales de Txapel Gorri, la sociedad organizadora de la Clásica, podrá ver la huella de este siglo de ciclismo en las fotografías que adornan sus paredes. Muestran a los mejores ciclistas vascos de todos los tiempos, como Hortensio Vidaurreta, Anton Barrutia, Txomin Perurena, Miguel Mari Lasa, Marino Lejarreta, Abraham Olano o Gorka Izagirre. Nos evocan situaciones y épocas pasadas, y nos presentan a los destacados corredores que han dado a la Clásica de Ordizia fama en todo el mundo del ciclismo: Neil Stephens, Laurent Jalabert, Frank Vandenbroucke, Alejandro Valverde, Simon Yates o Felice Gimondi.

La Clásica de Ordizia, la carrera más antigua de un día en todo nuestro entorno, ha cumplido 100 años. Y lo ha hecho manteniendo la filosofía popular que la ha caracterizado desde su origen, gracias a la tenacidad de sus organizadores que han trabajado sin descanso para asegurar su supervivencia y convertirla en todo un referente internacional. Me parece un logro tremendo.

¡Felicitaciones!



KULTURA ETA HIZKUNTZA
POLITIKA SAILA

DEPARTAMENTO DE CULTURA
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Prueba Villafranca
Ordiziako Klasika
1922 - 2023



100
EDIZIOA - EDICIÓN

Ehun Klasika txirrindularitzaren balioen alde
Cien Pruebas por los valores del ciclismo

Gipuzkoako
Foru Aldundia
Gipuzkoako
Kultura
Diputazioa
ETORKIZUNA
ORAIN

TOUR
de
france™
GRAND DÉPART
PAYS BASQUE 2023

Welcome to
the Basque
Country

Welcome to
the Bike
Country

EUSKADI
BASQUE COUNTRY



PERSONAL OFICIAL | PERSONEL OFFICIER | PERTSONAL OFIZIALA

Coordinador General / Coordinateur général / Koordinatzaile Orokorra	José Luis Sanz
Director de Organización / Directeur d'Organisateur / Antolaketa zuzendaria	Jesús M. ^a Sanz Garagartza Plaza, 4 - 2º Tfno. 610435609 20240 Ordizia (Gipuzkoa)
Jefe de seguridad / Chef de la sécurité / Segurtasuneko Burua	José Antonio Echezortu Tfno. 656776237 José Arana, 3 – 3º izq. 20240 Ordizia
Comité Organizador / Comité Organisateur / Batzorde Antolatzalea	Miguel Urteaga - Edurne Irastorza - Luis María Martínez - Patxi Garmendia - Ignacio Sanz - Lorenzo Zabala - Alberto Aramburu
Director Honorífico / Directeur Honorifique / Ohoretsua Zuzendari	Faustino Echevarrieta
Director de honor / Directeur d'Honneur / Ohorezko Zuzendaria	Marino Lejarreta
Médicos Oficiales / Médecins Officiels / Mediku Ofizialak	Javier Gómez - Josu Pérez
Radio Vuelta / Radio Tour / Itzuliko irratia	Luis Irisarri
Moto información / Moto information / Informazio Motorra	Idurre Otaño - Ignacio Sanz
Regulador / Régulateur / Erregulatzalea	Marian Jalle - Egoitz Otegi
Asistencia Carrera / Assistance Course / Lasterketako Asistentzia	DYA
Transmisiones / Transmissions / Transmisioak	Deporinter
Coches neutros / Voitures de dépannage / Auto neutroak	Txirrindularitza Gipuzkoako Federazioa y Ampo
POTO-FINISH	Becrono

COLEGIO DE COMISARIOS | COLLEGE DE COMMISSAIRES | EPAIMAHAI TEKNIKOA

Presidente / Président / Lehendakaria	GASTOU, Cathy
Comisarios Adjuntos / Commissaires Adjoints / Arbitro Epaileak	BLASCO, Tomás ECHEZORTU, Miguel
Juez de Llegada y Cronometrador / Juge d'Arrivée et Chronomètreur / Helmuga Epaileak eta Kronometratzaileak	CANO, Verónica
Comisarios Moto / Commissaires Moto / Motor Komisarioak	GOIRIENA, Aritz OTAEGI, Garbiñe DE MIGUEL, Unai

RECORRIDO Y HORARIOS | IBILBIDEA ETA ORDUAK

CONCENTRACION Y FIRMA /
Rassemblement de départ at signature

De 08:45 a 09:45 horas, en Plaza Joxe Miguel Barandiarán

LLAMADA / Appel

A las 09:55 horas

SALIDA REAL / Départ réel

A las 10:00 horas, en Avda. frente a Gudarien Etorbidea

MEDIAS HORARIAS / Moyenne horaire prévue

40 y 43 km/h.

CIERRE DE CONTROL / Hors Delai

Se aplicará el 8 %

OFICINA PERMANENTE y SALA DE PRENSA /
Permanent et Salle de Presse

En PALACIO BARRENA
Nikolas Lekuona Plaza - 20240 ORDIZIA (Guipuzkoa)
Tel. 943 80 56 30

Altimetría Altimètre	ITINERARIO Y LOCALIDADES / ITINÉRAIRE ET LOCALITÉS	Kilómetros Etapa / Kilomètres de l'étape		Horarios de paso Horaire passage	
		PARCIAL Parcel	TOTAL Total	FALTAN Reste	40
150	ORDIZIA. Gudarien Etorbidea	0,0	0,0	165,7	10:00
150	Giro a la derecha a Itsasondo	0,1	0,1	165,6	10:00
145	Rotonda tomar por la izquierda	0,6	0,7	165,0	10:01
140	Giro a la izquierda a Itsasondo por GI-2131	0,8	1,5	164,2	10:02
140	ITSASONDO. Peligro. Isletas centrales en 800 metros	0,4	1,9	163,8	10:02
120	LEGORRETA. Peligro. Isletas centrales en 350 metros	2,2	4,1	161,6	10:06
100	Rotonda salida de Legorreta. Por la izquierda	1,5	5,6	160,1	10:08
100	IKAZTEGIETA	2,5	8,1	157,6	10:12
100	Dos rotundas en 500 m.	0,1	8,2	157,5	10:12
100	Se sigue a Alegia por GI-2131	1,2	9,4	156,3	10:14
100	ALEGIA. Isleta central	1,2	10,6	155,1	10:15
90	Se sigue recto a Tolosa	0,3	10,9	154,8	10:16
90	Peligro. Isleta central	0,2	11,1	154,6	10:16
90	Giro a la derecha a Amezketa por GI-2133	0,5	11,6	154,1	10:17
90	Se sigue recto a Amezketa. Isletas centrales en 200 m.	1,3	12,9	152,8	10:19
120	Peligro isletas centrales en 200 m.	3,3	16,2	149,5	10:24
150	AMEZKETA. Peligro 3 Isletas centrales.en 350 metros	1,6	17,8	147,9	10:26
150	Rotonda, se sigue por la izquierda a centro de Amezketa	0,2	18,0	147,7	10:27
160	Giro a la derecha a Abaltzisketa. Comienza Puerto	0,3	18,3	147,4	10:27
340	ABALTZISKETA	2,3	20,6	145,1	10:30
370	Giro a la izquierda por GI-2133 a Larraitz	0,1	20,7	145,0	10:31
403	ALTO DE ABALTZISKETA (3ª Cat.)	0,4	21,1	144,6	10:31
355	LARRAITZ	1,1	22,2	143,5	10:33
355	Inicio descenso a ZALDIBIA	0,1	22,3	143,4	10:33
170	ZALDIBIA por la variante	5,2	27,5	138,2	10:41
170	Isletas centrales. COMIENZA ECOZONA / ZONA DE DESECHOS	0,7	28,2	137,5	10:42
150	Peligro. Rotonda coger por la izquierda. FIN ECOZONA / ZONA DE DESECHOS	0,8	29,0	136,7	10:43
130	Cartel de ORDIZIA	1,4	30,4	135,3	10:45
120	Giro a la izquierda a centro ciudad por calle Otegi Enea	0,5	30,9	134,8	10:46
130	Comienzo de la Gudarien Etorbidea	0,5	31,4	134,3	10:47
150	ORDIZIA Meta Volante. En Gudarien Etorbidea	0,3	31,7	134,0	10:47
150	Giro a la derecha a Itsasondo	0,1	31,8	133,9	10:47
150	Rotonda tomar por la izquierda	0,6	32,4	133,3	10:48
140	Giro a la izquierda a Itsasondo por GI-2131	0,8	33,2	132,5	10:49
140	ITSASONDO. Peligro. Isletas centrales en 800 metros	0,4	33,6	132,1	10:50
120	LEGORRETA. Peligro. Isletas centrales en 350 metros	2,2	35,8	129,9	10:53
100	Rotonda salida de Legorreta. Por la izquierda	1,5	37,3	128,4	10:55
100	IKAZTEGIETA	2,5	39,8	125,9	10:59
100	Dos rotundas en 500 m.	0,1	39,9	125,8	10:59
100	Se sigue a Alegia por GI-2131	1,2	41,1	124,6	11:01
100	ALEGIA. Isleta central	1,2	42,3	123,4	11:03
90	Se sigue recto a Tolosa	0,3	42,6	123,1	11:03
90	Peligro. Isleta central	0,2	42,8	122,9	11:04
90	Giro a la derecha a Amezketa por GI-2133	0,5	43,3	122,4	11:04
90	Se sigue recto a Amezketa. Isletas centrales en 200 m	1,3	44,6	121,1	11:06
120	Peligro 4 isletas centrales en 200 m.	3,3	47,9	117,8	11:11
150	AMEZKETA. Peligro 3 Isletas centrales.en 350 metros	1,6	49,5	116,2	11:14
150	Rotonda, se sigue por la izquierda a centro de Amezketa	0,2	49,7	116,0	11:14
160	Giro a la derecha a Abaltzisketa. Comienza Puerto	0,3	50,0	115,7	11:15
340	ABALTZISKETA	2,3	52,3	113,4	11:18
370	Giro a la izquierda por GI-2133 a Larraitz	0,1	52,4	113,3	11:18
403	ALTO DE ABALTZISKETA (3ª Cat.)	0,4	52,8	112,9	11:19
355	LARRAITZ	1,1	53,9	111,8	11:20

Altimetría Altimètre	ITINERARIO Y LOCALIDADES / ITINÉRAIRE ET LOCALITÉS	Kilómetros Etapa / Kilomètres de l'étape			Horarios de paso Horaire passage	
		PARCIAL Parcel	TOTAL Total	FALTAN Reste	40	43
355	Inicio descenso a ZALDIBIA	0,1	54,0	111,7	11:21	11:15
170	ZALDIBIA por la variante	5,2	59,2	106,5	11:28	11:22
170	Isletas centrales. COMIENZA ECOZONA / ZONA DE DESECHOS	0,7	59,9	105,8	11:29	11:23
150	Peligro. Rotonda coger por la izquierda. FIN ECOZONA / ZONA DE DESECHOS	0,8	60,7	105,0	11:31	11:24
130	Cartel de ORDIZIA	1,4	62,1	103,6	11:33	11:26
120	Giro a la izquierda a centro ciudad por calle Otegi Enea	0,5	62,6	103,1	11:33	11:27
130	Comienzo de la Gudarien Etorbidea	0,5	63,1	102,6	11:34	11:28
150	ORDIZIA Meta Volante. En Gudarien Etorbidea	0,3	63,4	102,3	11:35	11:28
150	Giro a la derecha a Itsasondo	0,1	63,5	102,2	11:35	11:28
150	Rotonda tomar por la izquierda	0,6	64,1	101,6	11:36	11:29
140	Giro a la izquierda a Itsasondo por GI-2131	0,8	64,9	100,8	11:37	11:30
140	ITSASONDO. Peligro. Isletas centrales en 800 metros	0,4	65,3	100,4	11:37	11:31
120	LEGORRETA. Peligro. Isletas centrales en 350 metros	2,2	67,5	98,2	11:41	11:34
100	Rotonda salida de Legorreta. Por la izquierda	1,5	69,0	96,7	11:43	11:36
100	IKAZTEGIETA	2,5	71,5	94,2	11:47	11:39
100	Dos rotondas en 500 m.	0,1	71,6	94,1	11:47	11:39
100	Se sigue a Alegia por GI-2131	1,2	72,8	92,9	11:49	11:41
100	ALEGIA. Isleta central	1,2	74,0	91,7	11:51	11:43
90	Se sigue recto a Tolosa	0,3	74,3	91,4	11:51	11:43
90	Peligro. Isleta central	0,2	74,5	91,2	11:51	11:43
90	Giro a la derecha a Amezketa por GI-2133	0,5	75,0	90,7	11:52	11:44
90	Se sigue recto a Amezketa. Isletas centrales en 200 m.	1,3	76,3	89,4	11:54	11:46
120	Peligro 4 isletas centrales en 200 m.	3,3	79,6	86,1	11:59	11:51
150	AMEZKETA. Peligro 3 Isletas centrales en 350 metros	1,6	81,2	84,5	12:01	11:53
150	Rotonda, se sigue por la izquierda a centro de Amezketa	0,2	81,4	84,3	12:02	11:53
160	Giro a la derecha a Abaltzisketa. Comienza Puerto	0,3	81,7	84,0	12:02	11:54
340	ABALTZISKETA	2,3	84,0	81,7	12:06	11:57
370	Giro a la izquierda por GI-2133 a Larraitz	0,1	84,1	81,6	12:06	11:57
403	ALTO DE ABALTZISKETA (3ª Cat.)	0,4	84,5	81,2	12:06	11:57
355	LARRAITZ	1,1	85,6	80,1	12:08	11:59
355	Inicio descenso a ZALDIBIA	0,1	85,7	80,0	12:08	11:59
170	ZALDIBIA por la variante	5,2	90,9	74,8	12:16	12:06
170	Isletas centrales. COMIENZA ECOZONA / ZONA DE DESECHOS	0,7	91,6	74,1	12:17	12:07
150	Peligro. Rotonda coger por la izquierda. FIN ECOZONA / ZONA DE DESECHOS	0,8	92,4	73,3	12:18	12:08
130	Cartel de ORDIZIA	1,4	93,8	71,9	12:20	12:10
120	Giro a la izquierda a centro ciudad por calle Otegi Enea	0,5	94,3	71,4	12:21	12:11
130	Comienzo de la Gudarien Etorbidea	0,5	94,8	70,9	12:22	12:12
150	ORDIZIA Sprint Especial. En Gudarien Etorbidea	0,3	95,1	70,6	12:22	12:12
150	Giro a la derecha a Itsasondo	0,1	95,2	70,5	12:22	12:12
145	Rotonda tomar por la izquierda	0,6	95,8	69,9	12:23	12:13
140	Giro a la izquierda a Itsasondo por GI-2131	0,8	96,6	69,1	12:24	12:14
140	ITSASONDO. Peligro. Isletas centrales en 800 metros	0,4	97,0	68,7	12:25	12:15
120	LEGORRETA. Peligro. Isletas centrales en 350 metros	2,2	99,2	66,5	12:28	12:18
100	Rotonda salida de Legorreta. Por la izquierda	1,5	100,7	65,0	12:31	12:20
100	IKAZTEGIETA	2,5	103,2	62,5	12:34	12:24
100	Dos rotondas en 500 m.	0,1	103,3	62,4	12:34	12:24
100	Se sigue a Alegia por GI-2131	1,2	104,5	61,2	12:36	12:25
100	ALEGIA. Isleta central	0,2	105,7	60,0	12:38	12:27
90	Se sigue recto a Tolosa	0,3	106,0	59,7	12:39	12:27
90	Peligro. Isleta central	0,2	106,2	59,5	12:39	12:28
90	Giro a la derecha a Amezketa por GI-2133	0,5	106,7	59,0	12:40	12:28
100	Giro izquierda a Altzo por GI-3071. Comienza puerto	0,1	106,8	58,9	12:40	12:29
190	Giro a la izquierda	1,4	108,2	57,5	12:42	12:30
220	Giro a la derecha dirección Altzo	0,4	108,6	57,1	12:42	12:31
220	De frente dirección Altzo	0,2	108,8	56,9	12:43	12:31
244	Alto de Altzo (3º Cat.)	0,9	109,7	56,0	12:44	12:33
105	Giro a la izquierda a Amezketa por GI-2133	1,8	111,5	54,2	12:47	12:35
120	Peligro 4 isletas centrales en 200 m.	3,4	114,9	50,8	12:52	12:40
150	AMEZKETA. Peligro 3 Isletas centrales en 350 metros	1,6	116,4	49,3	12:54	12:42
150	Rotonda, se sigue por la izquierda a centro de Amezketa	0,2	116,7	49,0	12:55	12:42
160	Giro a la derecha a Abaltzisketa. Comienza Puerto	0,3	117,0	48,7	12:55	12:43

Altimetría Altimètre	ITINERARIO Y LOCALIDADES / ITINÉRAIRE ET LOCALITÉS	Kilómetros Etapa / Kilomètres de l'étape			Horarios de paso Horaire passage	
		PARCIAL Parcel	TOTAL Total	FALTAN Reste	40	43
340	ABALTZISKETA	2,3	119,3	46,4	12:58	12:46
370	Giro a la izquierda por GI-2133 a Larraitz	0,1	119,4	46,3	12:59	12:46
403	ALTO DE ABALTZISKETA (3ª Cat.)	0,4	119,8	45,9	12:59	12:47
355	LARRAITZ	1,1	120,9	44,8	13:01	12:48
355	Inicio descenso a ZALDIBIA	0,1	121,0	44,7	13:01	12:48
170	ZALDIBIA por la variante	5,2	126,2	39,5	13:09	12:56
170	Isletas centrales. COMIENZA ECOZONA / ZONA DE DESECHOS	0,7	126,9	38,8	13:10	12:57
150	Peligro. Rotonda coger por la izquierda. FIN ECOZONA / ZONA DE DESECHOS	0,8	127,7	38,0	13:11	12:58
130	Cartel de ORDIZIA	1,4	129,1	36,6	13:13	13:00
120	Giro a la izquierda a centro ciudad por calle Otegi Enea	0,5	129,6	36,1	13:14	13:00
130	Comienzo de la Gudarien Etorbidea	0,5	130,1	35,6	13:15	13:01
150	ORDIZIA Sprint Especial. En Gudarien Etorbidea	0,3	130,4	35,3	13:15	13:01
150	Giro a la derecha a Itsasondo	0,1	130,5	35,2	13:15	13:02
150	Rotonda tomar por la izquierda	0,6	131,1	34,6	13:16	13:02
140	Giro a la izquierda a Itsasondo por GI-2131	0,8	131,9	33,8	13:17	13:04
140	ITSASONDO. Peligro. Isletas centrales en 800 metros	0,4	132,3	33,4	13:18	13:04
120	LEGORRETA. Peligro. Isletas centrales en 350 metros	2,2	134,5	31,2	13:21	13:07
100	Rotonda salida de Legorreta. Por la izquierda	1,5	136,0	29,7	13:24	13:09
100	IKAZTEGIETA	2,5	138,5	27,2	13:27	13:13
100	Dos rotondas en 500 m.	0,1	138,6	27,1	13:27	13:13
100	Se sigue a Alegia por GI-2131	1,2	139,8	25,9	13:29	13:15
100	ALEGIA. Isleta central	1,2	141,0	24,7	13:31	13:16
90	Se sigue recto a Tolosa	0,3	141,3	24,4	13:31	13:17
90	Peligro. Isleta central	0,2	141,5	24,2	13:32	13:17
90	Giro a la derecha a Amezketa por GI-2133	0,5	142	23,7	13:33	13:18
100	Giro izquierda a Altzo por GI-3071. Comienza puerto	0,1	142,1	23,6	13:33	13:18
190	Giro a la izquierda	1,4	143,5	22,2	13:35	13:20
220	Giro a la derecha dirección Altzo	0,4	143,9	21,8	13:35	13:20
220	De frente dirección Altzo	0,2	144,1	21,6	13:36	13:21
243	Alto de Altzo (3º Cat.)	0,9	145	20,7	13:37	13:22
105	Giro a la izquierda a Amezketa por GI-2133	1,8	146,8	18,9	13:40	13:24
120	Peligro 4 isletas centrales en 200 m.	2,4	150,2	15,5	13:45	13:29
150	AMEZKETA. Peligro 3 Isletas centrales.en 350 metros	1,6	151,8	13,9	13:47	13:31
150	Rotonda, se sigue por la izquierda a centro de Amezketa	0,2	152	13,7	13:48	13:32
160	Giro a la derecha a Abaltzisketa. Comienza Puerto	0,3	152,3	13,4	13:48	13:32
340	ABALTZISKETA	2,3	154,6	11,1	13:51	13:35
370	Giro a la izquierda por GI-2133 a Larraitz	0,1	154,7	11	13:52	13:35
403	ALTO DE ABALTZISKETA (3ª Cat.)	0,4	155,1	10,6	13:52	13:36
355	LARRAITZ	1,1	156,2	9,5	13:54	13:37
355	Inicio descenso a ZALDIBIA	0,1	156,3	9,4	13:54	13:38
170	ZALDIBIA por la variante	5,2	161,5	4,2	14:02	13:45
170	Isletas centrales. COMIENZA ECOZONA / ZONA DE DESECHOS	0,7	162,2	3,5	14:03	13:46
150	Peligro. Rotonda coger por la izquierda. FIN ECOZONA / ZONA DE DESECHOS	0,8	163	2,7	14:04	13:47
130	Cartel de ORDIZIA	1,4	164,4	1,3	14:06	13:49
120	Giro a la izquierda a centro ciudad por calle Otegi Enea	0,5	164,9	0,8	14:07	13:50
143	Giro a la izquierda por calle Joseba Rezola	0,4	165,3	0,6	14:07	13:50
146	Giro a la derecha por Amezketa kalea	0,3	165,6	0,3	14:08	13:51
162	ORDIZIA META. Estará situada en Ordizia kalea después de 200 m. ascendentes con una pendiente del 8%	0,3	165,9	0	14:08	13:51

CENTROS DE ASISTENCIA MEDICA | CENTRE D'ASSISTANCE MEDICAL | OSPITALE ZERRENDA

HOSPITAL DONOSTIA

DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN. Paseo Dr. Begiristaín. Teléfono 943 00 70 00

CLÍNICA SANTA MARÍA DE LA ASUNCIÓN

TOLOSA. Teléfono 943 67 57 99

INFORMACIÓN AL MEDIO AMBIENTE

Se ruega desde la Organización a los Directores de los Equipos, que les comuniquen a sus corredores que en carrera no arrojen objetos a la carretera con tal de respetar el Medio Ambiente.

Muchas Gracias.
LA ORGANIZACION

INFORMATION PROTECTION DE LA NATURE ET DE L'ENVIRONNEMENT

L'organisation prie aux Directeurs d'équipes, d'informer à ses coureurs de ne rien jeter durant tout le parcours des étapes, afin de respecter l'environnement.

Merci.
L'organisation

INFORMATION TO THE ENVIRONMENT

From the Organization, we request to all the team's directors to inform all the riders that during the race not throw any item at the road, just to respect the environment.

Thank you.
The Organization

PREMIOS / PRIX / SARIAK

GENERAL INDIVIDUAL - BANAKAKO SAILKAPEN NAGUSIA

1º	5.443 € y trofeo	11º	141 €
2º	2.724 € y trofeo	12º	141 €
3º	1.360 € y trofeo	13º	141 €
4º	673 €	14º	141 €
5º	546 €	15º	141 €
6º	409 €	16º	141 €
7º	409 €	17º	141 €
8º	273 €	18º	141 €
9º	273 €	19º	141 €
10º	141 €	20º	141 €

13.661 €

GENERAL EQUIPOS TALDEKAKO SAILKAPENA

Trofeo / Garaikurra

GENERAL MONTAÑA MENDIKO SAILKAPENA

Trofeo / Garaikurra

GENERAL METAS VOLANTES TARTEKO HELMUGEN SAILKAPENA

Trofeo / Garaikurra

GENERAL SPRINTS ESPECIALES SPRINT BEREZIENEN SAILKAPENA

Trofeo / Garaikurra

PRIMER VASCO-NAVARRO EUSKAL HERRIKO LEHEN TXIRRINDULARIA

Trofeo / Garaikurra

PREMIO A LA COMBATIVIDAD SAIATUENAREN SARIA

Trofeo / Garaikurra

PRIMER SUB-23 SUB-23 LEHEN TXIRRINDULARIA

Trofeo / Garaikurra

ESCAPADA MAS LARGA IHESIK LUZEENA

Trofeo / Garaikurra

PRIMER GIPUZKOANO LEHEN GIPUZKOARRA

Trofeo / Garaikurra

PREMIO A LA ELEGANCIA DOTORETASUNA

Trofeo / Garaikurra

PREMIO A LA SIMPATIA SINPATIA

Trofeo / Garaikurra

TOTAL PREMIOS GUZTIRA SARIAK

13.661 €

Saria, lasterketan parte hartu izan duten eta saria jasotzeko eskubidea ematen duen sailkapenaren jabe egin den txirrindulariaren talde bereko txirrindulari guztien artean banatuko da; beraz, taldekide guztiek eta taldekide bakotzak eskuratu duen eta talde osoari eta txirrindulari batkoitzari banatu zaion saritzat hartuko da.

Cada uno de los premios podrá considerarse obtenido y repartido a partes iguales por todos y cada uno de los miembros participantes en la prueba que pertenezcan al mismo equipo que el ciclista que ocupó la posición en la clasificación que da derecho al premio.

Chacun des prix pourra être considéré obtenu et partagé à égalité entre tous es membres participants à l'épreuve qui appartiennent au même groupe sportif que le coureur qui a obtenu la classification qui donne droit à ce prix.

PALMARES DE LA PRUEBA VILLAFRANCA VILLAFRANCA PROBAREN PALMARESA

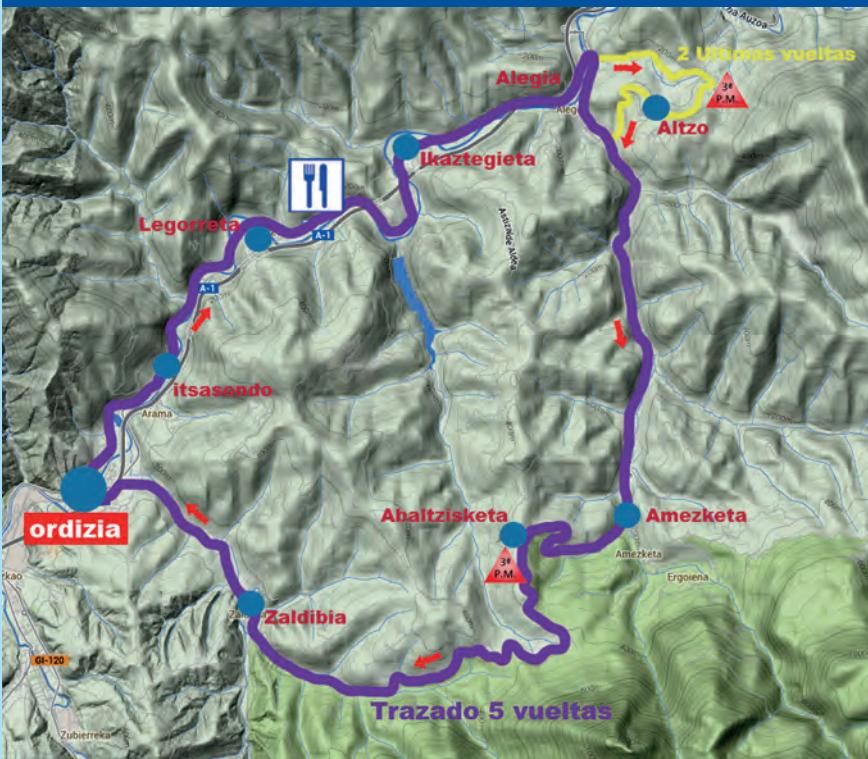
EDIC.	AÑO	KM.	TIEMPO	PROMED.	VENCEDOR	2.º CLASIFICADO	3.er CLASIFICADO	4.º CLASIFICADO	5.º CLASIFICADO
EDIZA.	URTEA	KM.	DENBORA	B. BESTE	IRABAZLEA	2. SAILKATUA	3. SAILKATUA	4. SAILKATUA	5. SAILKATUA
I	1922				Sarasola, Francisco				
II	1923				Lete, Joaquín				
III	1924				Sarduy, Cesáreo				
IV	1925	78	2h 48' 03"	27,849	Zubiaurre, Esteban	Gurruchaga, José	Artaza, Salvador	Lasa, Martín	Aguirre, Enrique
V	1926	78	2h 42' 20"	28,829	Jáuregui, Lucas	Gutierrez, Domingo	Montero, Ricardo	Zubizarreta, Victor	Montero, Luciano
VI	1927	114	3h 44' 01"	30,533	Montero, Ricardo	García, Telmo	Aguirre, Enrique	Oñaederra, Ramón	Ezquerra, Arturo
VII	1928	114	3h 45' 20"	30,355	Mucio, Miguel	López, Manuel	Montero, Ricardo		
VIII	1929				Valderrey, Miguel				
IX	1930	60	1h 52' 00"	32,143	Montero, Ricardo	Valderrey, Miguel	Ezquerro, Arturo	Bastida, Eusebio	Ezquerra, Federico
X	1931	146	4h 56' 53"	29,506	Montero, Ricardo	Cepeda, Francisco	Bastida, Eusebio	Golzarri, J. Antonio	Montero, Luciano
XI	1932	192	6h 35' 32"	29,125	Montero, Ricardo	Ezquerra, Federico	Dermi, Jesús	Bastida, Eusebio	Golzarri, J. Antonio
XII	1933	175	5h 30' 00"	31,818	Cardona, Salvador	Cañardo, Mariano	Montero, Ricardo	Montero, Luciano	Gogénola, Felix
XIII	1934	202	6h 15' 08"	32,308	Alvarez, Emiliano	Treuba, Fermín	Carretero, Vicente	Montero, Ricardo	Bastida, Eusebio
XIV	1935	222	7h 07' 40"	31,145	Montero, Ricardo	Molina, Salvador	Escuriet, Antonio	De Castro, Bernardo	Montero, Luciano
XV	1938	75	2h 05' 50"	35,762	Ezquerra, Federico	Dermi, Jesús	Ugarteburu, Antonio	Torres, Enrique	Mendizabal, Andrés
XVI	1939	99	3h 01' 27"	32,736	Escauriaza, José Félix	Ezquerra, Federico	Ugarteburu, Antonio	Goenaga, Francisco	Moradillo, José M. ^a
XVII	1940	204	6h 45' 31"	30,184	Ezquerra, Federico	Ugarteburu, Antonio	Escauriaza, José Félix	Aristain, José M. ^a	Torres, Enrique
XVIII	1941	75	2h 30' 38"	29,873	Mancisidor, Martín	Torres, Enrique	Elgarresta, Carmelo	Aguirrezabal, Cno.	Renedo, Ampelio
XIX	1942	101	3h 34' 19"	28,276	Vidaurreta, Félix	Puente, Angel	Expósito, Francisco	Pajares, Ricardo	Eizaguirre, J. J.
XX	1943	116	3h 52' 25"	29,946	Mancisidor, Martín	Lizarazu, Miguel	Aguirrezabal, Cipriano	Michelena, Fco.	Expósito, José
XXI	1944	89	3h 06' 15"	28,671	Esnola, Ignacio	Eizaguirre, Juan J.	Lizazu, Eloy	Ganchegui, Lucio	Uribe, José Luis
XXII	1945	42	1h 18' 31"	32,095	Esnola, Ignacio	Garmendia, Ramón	Zubizarreta, Luis	Mendizabal, José	
XXIII	1946	60	1h 54' 13"	31,519	Ganzarain, Juan Cruz	Esnola, Ignacio	Lopategui, José M ^a	Matxain, Pedro	Ugarte, Fermín
XXIV	1947	64	1h 59' 00"	32,700	Ganzarain, Juan Cruz	Eizaguirre, Juan J.	Galardi, Nicolás	Lizaso, Pedro	Lopategui, José M. ^a
XXV	1948	96	3h 07' 07"	30,783	Expósito, Francisco	Michelena, Fco.	Esnola, Ignacio	De Diego, Miguel	Eizaguirre, J. José
XXVI	1949	126	4h 13' 50"	29,456	Aramburu, Vicente	Mendiburu, Antonio	Arrospide, Bonifacio	Jauregi, José	Iturrioz, Manuel
XXVII	1950	91	2h 44' 00"	33,292	Orbegozo, José	Montero, Luciano II	Mendiburu, Antonio	Erausquin, Martín	Aizpurua, Manuel
XXVIII	1951	100	2h 45' 00"	36,634	Mendiburu, Antonio	Salaberria, Joaquín	Apalategui, José M ^a	Erausquin, Martín	Guemes, Vicente
XXIX	1952	123	3h 17' 07"	37,439	Aizpuru, Manuel	Gonzarain, Juan C.	Vidaurreta, Hortensio	Aizpuru, Joaquín	Morales, Jesús
XXX	1953	117	3h 13' 19"	36,312	Vidaurreta, Hortensio	Elguezabal, Oscar	Galdeano, Jesús	Gonzarain, J. Cruz	Ferranz, Antonio
XXXI	1954	148	4h 04' 00"	36,393	Vidaurreta, Hortensio	Barrutia, Cosme	Barrutia, Antonio	Vidaurreta, Miguel	Vidaurreta, Miguel
XXXII	1955	134	4h 03' 14"	33,061	Pérez Francés, José	Cruz, Emilio	Urquizar, Miguel	Hernández, Rogelio	Orteleno, Luis Amalio
XXXIII	1956	147	4h 12' 27"	34,937	Michelena, José	Vidaurreta, Hsio.	Vidaurreta, Miguel	Galdeano, Jesús	Moriones, Jesús
XXXIV	1957	134	3h 44' 03"	36,964	Michelena, José	Vidaurreta, Hsio.	Iza, Fausto	Talamillo, José Luis	Barrutia, Cosme
XXXV	1958	150	4h 04' 26"	36,819	Zabaleta, Facundo	Talamillo, José Luis	Vidaurreta, Hortensio	Otaño, Luis	Berrendero, José
XXXVI	1959	160	4h 21' 35"	36,708	Talamillo, José Luis	Cruz, Emilio	Galdeano, Jesús	Piñera, Martín	Goicoechea, Est.
XXXVII	1960	170	4h 23' 25"	37,355	Goya, Louis	Galdeano, Jesús	Esmalges, Alfredo	Pérez Francés, José	Gómez del Moral, Ato.
XXXVIII	1961	185	4h 20' 55"	42,542	Morales, Roberto	San Emetorio, Julio	Segú, José	Iza, Fausto	Bahamontes, Fdco.
XXXIX	1962	140	3h 52' 28"	36,134	Elorza, Sebastián	Otaño, Luis	Cruz, Emilio	Gabica, Francisco	Uriona, Valentín
XL	1963	225	6h 00' 48"	37,416	Barrutia, Antonio	Momeñe, José A.	Manzaneque, Fdo.	Rey, Raul	Pérez Francés, José
XLI	1964	185	5h 14' 53"	35,104	Pérez Francés, José	Otaño, Luis	Mendiburu, Ramón	Urrestarazu, José	Errandonea, José M. ^a
XLII	1965	190	4h 41' 20"	40,970	Morales, Roberto	Echeverría, Carlos	Errandonea, José M ^a	Sanz, Julio	Schez. Camero, Juan
XLIII	1966	150	4h 02' 55"	37,045	Gómez del Moral, A.	García, Ginés	González, Aurelio	Perurena, Domingo	Elorza, Sebastian
XLIV	1967	150	4h 06' 18"	36,540	Otaola, Javier	Silloniz, Juan	Uribezubia, José L.	Lisarde, Eugenio	Fernández, Domingo
XLV	1968	150	3h 45' 18"	39,946	San Miguel, Gregorio	López Carril, Vte.	Silloniz, Juan	Edenozaga, Gabino	Mendiburu, Ramón
XLVI	1969	215	5h 15' 13"	40,924	Lasa, Miguel María	López Rdgez., José	Momeñe, José A.	Glez. Linares, J.A.	Echeverría, Carlos
XLVII	1970	215	5h 31' 30"	38,914	Gabica, Francisco	Mascaró, Gabriel	Galdós, Francisco	Lasa, José Manuel	Gimenez, Julio
XLVIII	1971	215	6h 14' 01"	34,490	Perurena, Domingo	López Carril, Vte.	López Rdgez., José	Tamames, Agustín	Zubero, Luis
XLIX	1972	215	5h 46' 30"	37,229	Perurena, Domingo	Tamames, Agustín	Zurano, Juan	Castello, Eduardo	Fandos, Pascual
L	1973	215	5h 46' 38"	37,215	Lazkano, Santiago	Galdós, Francisco	López Carril, Vte.	Manzaneque, Jesús	Lasa, Miguel Mari
LI	1974	215	5h 26' 50"	39,649	Pesarrodona, José	Lasa, Miguel María	Menéndez, Antonio	Huelamo, Jaime	Gimondi, Felice
LII	1975	140	3h 24' 43"	41,032	Villemiante, Raymond	Ordiales, Luis Alberto	Pérez, Félix	Santier, Lucien	Darjolin, Daniel
LIII	1976	165	4h 39' 12"	35,457	Perurena, Domingo	López Carril, Vte.	Lasa, Miguel María	Uribezubia, José Luis	Mtez. Heredia, Eque.
LIV	1977	165	4h 45' 19"	34,698	López Carril, Vicente	Cima, José Enrique	Esparza, Manuel	Lasa, Miguel María	Andiano, Julián
LV	1978	165	4h 35' 35"	35,924	Lasa, Miguel María	Menéndez, Antonio	Oliva, Andrés	Pujol, Juan	Fdez.Ovies, Faustino

EDIC.	AÑO	KM.	TIEMPO	PROMED.	VENCEDOR	2.º CLASIFICADO	3.er CLASIFICADO	4.º CLASIFICADO	5.º CLASIFICADO
EDIZA.	URTEA	KM.	DENBORA	B. BESTE	IRABAZLEA	2. SAILKATUA	3. SAILKATUA	4. SAILKATUA	5. SAILKATUA
LVI	1979	180	5h 07' 11"	35,158	Rupérez, Faustino	Belda, Vicente	Vilardebó, Pedro	Oliva, Andrés	Gutierrez, Miguel
LVII	1980	180	4h 53' 39"	36,778	Lejarreta, Ismael	Mayoz, José Luis	Fortia, Joaquin	Fernández, Juan	Lejarreta, Marino
LVIII	1981	180	4h 41' 04"	38,425	Lejarreta, Marino	De Muynck, Johan	Alfonsel, Bernardo	García, Eulalio	De la Peña, Guillermo
LIX	1982	182	4h 58' 36"	36,571	Rupérez, Faustino	Urritibascoa, M.	Vandi, Alfio	Belda, Vicente	Arroyo, Angel
LX	1983	182	4h 50' 24"	37,655	Recio, José	Gorospe, Julián	Echave, Federico	Muñoz, Pedro	Lejarreta, Marino
LXI	1984	182	4h 51' 16"	37,491	Muñoz, Pedro	Aja, Enrique	Coll, Antonio	Vilamajo, Jaume	Gastón, Iñaki
LXII	1985	182	4h 37' 25"	39,363	Gastón, Iñaki	Mujika, Jokin	Muñoz, Pedro	Pino, Alvaro	Chizabas, Alirio
LXIII	1986	186	4h 35' 10"	40,557	Peter, Hilse	Belda, Vicente	Arenas, Guillermo	Martínez, J. Tomás	Espinosa, Francisco
LXIV	1987	180	4h 45' 21"	37,848	Seguy, Claude	Hodge, Steven	González, Arsenio	Lukin, Luis Javier	Carrera, José Enrique
LXV	1988	180	4h 26' 21"	40,548	Lejarreta, Marino	Unzaga, Jon	Mujika, Jokin	Carlsson, John	Mauleon, Fco. Javier
LXVI	1989	188	5h 02' 56"	37,235	Lejarreta, Marino	Echave, Federico	Mujika, Jokin	Murgialday, Javier	Giovanetti, Marco
LXVII	1990	188	4h 51' 10"	38,741	Martínez, Miguel A.	Lejarreta, Marino	Echave, Federico	Aja, Enrique	Mugika, Jokin
LXVIII	1991	177	4h 31' 55"	39,056	Stephen, Neil	Baguet, Serge	Zarrabeitia, Mikel	Roosen, Luc	Alonso, Enrique
LXIX	1992	177	4h 27' 29"	39,748	Olano, Abraham	Martín, Antonio	Lodge, Harry	Hilse, Peter	Echave, Federico
LXX	1993	177	4h 35' 35"	38,580	Stephen, Neil	Szoztek, Noel	Namtvedt, Bo Andre	Edo, Angel	Rguez. Magro, Jesús
LXXI	1994	177	4h 26' 01"	39,967	Stephen, Neil	Vandenbroucke, F.	Giménez, José Mª	Heulot, Stephane	Garmendia, Aitor
LXXII	1995	177	4h 25' 37"	40,028	Stephen, Neil	Della Santa, Stefano	Vandenbroucke, F.	Ulrich, Jan	Furlan, Giorgio
LXXIII	1996	177	4h 20' 10"	40,819	Garmendia, Aitor	González, Arsenio	Indurain, Prudencio	Blanco, Santiago	Rodrigues, Quintito
LXXIV	1997	177,2	4h 19' 51"	40,915	Lefevre, Laurent	Bessy, Frédéric	Mancebo, Francisco	Verbruggge, Rik	Solaun, César
LXXV	1998	177,2	4h 18' 38"	41,108	Vandenbroucke, F.	Bortolami, Gianluca	Celestino, Mirco	Freire, Oscar	Echevarria, David
LXXVI	1999	177,2	4h 16' 15"	41,490	Jalabert, Laurent	Tchmil, Andrei	Hervé, Pascal	Sastre, Carlos	Cañada, David
LXXVII	2000	177,1	4h 22' 45"	40,441	Otxoa, Javier	Halgand, Patrice	Etxebarria, David	Odriozola, Jon	Domínguez, J. Carlos
LXXVIII	2001	165	3h 57' 50"	41,626	Clinger, David	Díaz Justo, Rafael	Sheffr, Aleksandre	Mercado, J. Miguel	Beltran, Manuel
LXXIX	2002	165	3h 54' 12"	42,272	Zarrabeitia, Mikel	Karpets, Vladimir	Pereiro, Oscar	Gcía. Casas, Félix	Castresana, Angel
LXXX	2003	165	3h 47' 39"	43,488	Valverde, Alejandro	Colom, Antonio	Gerrikagoitia, Gorka	Gimenez, Eladio	Bru, Jon
LXXXI	2004	165	3h 50' 29"	42,953	Herrero, David	Domínguez, Gustavo	Latasa, David	Del Rio, Jon	Pérez, Luis
LXXXII	2005	165,3	3h 47' 32"	43,510	Gcía. Quesada, Carlos	Moreno, Daniel	Gcía. Quesada, Adolfo	Pascual Rguez. Javier	Gomes, Victor
LXXXIII	2006	165,3	3h 51' 02"	42,851	Cárdenas, Felix	Rodríguez, Alberto	Latasa, David	Moreno, Daniel	Hernández, Jesús
LXXXIV	2007	165,3	3h 49' 15"	43,184	Rodríguez, Joaquín	Sánchez, Julián	Benítez, Alberto	Herrero, David	Rovira, Jaume
LXXXV	2008	165,7	3h 50' 04"	43,214	Karpets, Vladimir	Pires, Bruno	Pardilla, Sergio	Vázquez, Manuel	Rujano, José
LXXXVI	2009	165,7	3h 52' 20"	42,792	Jaume Rovira	Joaquín Rodríguez	Pablo Urtasun	Manuel Ortega	Luis Angel Maté
LXXXVII	2010	165,7	3h 48' 17"	43,551	Gorka Izaguirre	Manuel Ortega	Pablo Lastras	Romain Hardy	Daniel Petrov
LXXXVIII	2011	165,7	4h 02' 27"	41,006	Julien Simon	Daniel Moreno	Pablo Lastras	Jon Izagirre	Ángel Madrazo
LXXXIX	2012	165,7	4h 03' 17"	40,866	Gorka Izaguirre	Johan Esteban Chaves	Miguel Angel Rubiano	Andey Amador	Jeffry Johan Romero
90	2013	165,7	3h 55' 18"	42,252	Daniel Teklehaimanot	Angel Madrazo	David Arroyo	Wesley Sulzberger	Jesús Herrada
91	2014	170	4h 22' 22"	38,877	Gorka Izaguirre	Luis León Sánchez	José Herrada	Igor Antón	Dayer Quintana
92	2015	170	4h 16' 39"	39,743	Angel Madrazo	Ion Izaguirre	Amets Txurruka	Cameron Meyer	Ivan Santaromita
93	2016	165,7	3h. 49' 50"	43,257	Simon Yates	Angel Madrazo	Alexander Vdovin	Javier Moreno	David Belda
94	2017	165,7	3h. 53' 03"	42,660	Sergei Shilov	Benjamí Prades	Dmitrii Strakhov	José Herada	Rob Power
95	2018	165,7	3h. 46' 36"	43,875	Rob Power	Simon Yates	Krists Neilands	Fernando Barceló	Antonio Pedrero
96	2019	165,7	3h. 55' 06"	42,288	Rafael Valls	Jesús Del Pino	Jan Antonio López-Cozar	Jetse Bol	Sergei Chernetskii
97	2020	165,7	3h. 52'42"	42,725	Simon Carr	Kyle Murphy	Winner Anaconda	Jefferson Cepeda	Unai Cuadrado
98	2021	165,7	3h. 51'27"	42,955	Luis León Sánchez	Juan Ayuso	Roger Adriá	Héctor Carretero	Mikel Iturria
99	2022	165,7	3h. 52'51"	42,697	Simon Yates	Dion Smith	Xavier Cañellas	Juan Ayuso	Samuele Battistella

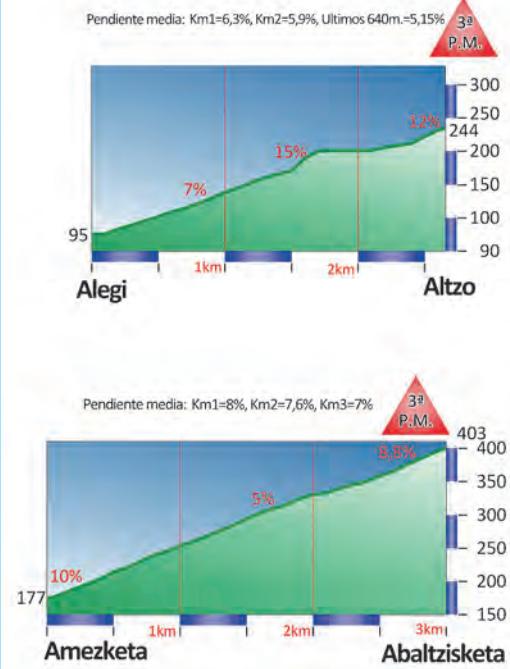


majori
altamira

PLANO DE LA PRUEBA VILLAFRANCA VILLAFRANCA PROBAREN PLANOA



PERFILES / PROFILAK



DYA
GIPUZKOA

943 46 46 22

IMAUDIO
SOINU EKIPOAK • MEGAFONIA • ARGIAK

MUGIKORRA: 670 - 41 53 30
URRUT / FAXA: 943 - 88 22 43 E-mail: imaudio@euskalnet.net

APALATEGUI
DEPORTESAPALATEGUI.COM

Zabaleta, 3
Tel.: 943 32 18 16
DONOSTIA

Avda. Zurriola, 26
Tel.: 943 32 22 85
DONOSTIA

Secundino Esnaola, 5
Tel.: 943 72 42 07
ZUMARRAGA

BigMat
URBIL

Hiribarren kalea, 34 – 20210 Lazkao (Gipuzkoa)
Tel. 943 00 88 87
urbil@bigmat.es

Zugandik URBIL gaude

Banakakoentzat zein profesionalentzat etxea berritzeko behar den guztia

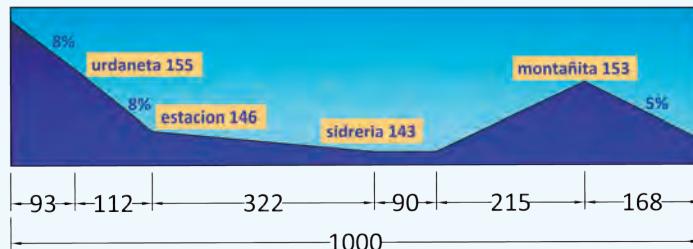
- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - Etxegintzako materiala - Sukaldeak - Komunak - Ateak eta leihoa - Zeramika - Burdindegia - Erremintak | <ul style="list-style-type: none"> - Material de construcción - Cocinas - Baños - Puertas y ventanas - Cerámica - Ferretería - Herramientas |
|---|--|

La tienda para particulares y profesionales donde encontrarás todo lo necesario para reformar tu casa

PERFIL Y PLANO ÚLTIMO KILOMETRO AZKEN KILOMETROAREN PERFILEA ETA PLANOA



meta garagartza
162



cruce Instituto
144



SALIDA - IRTEERA - DÉPART

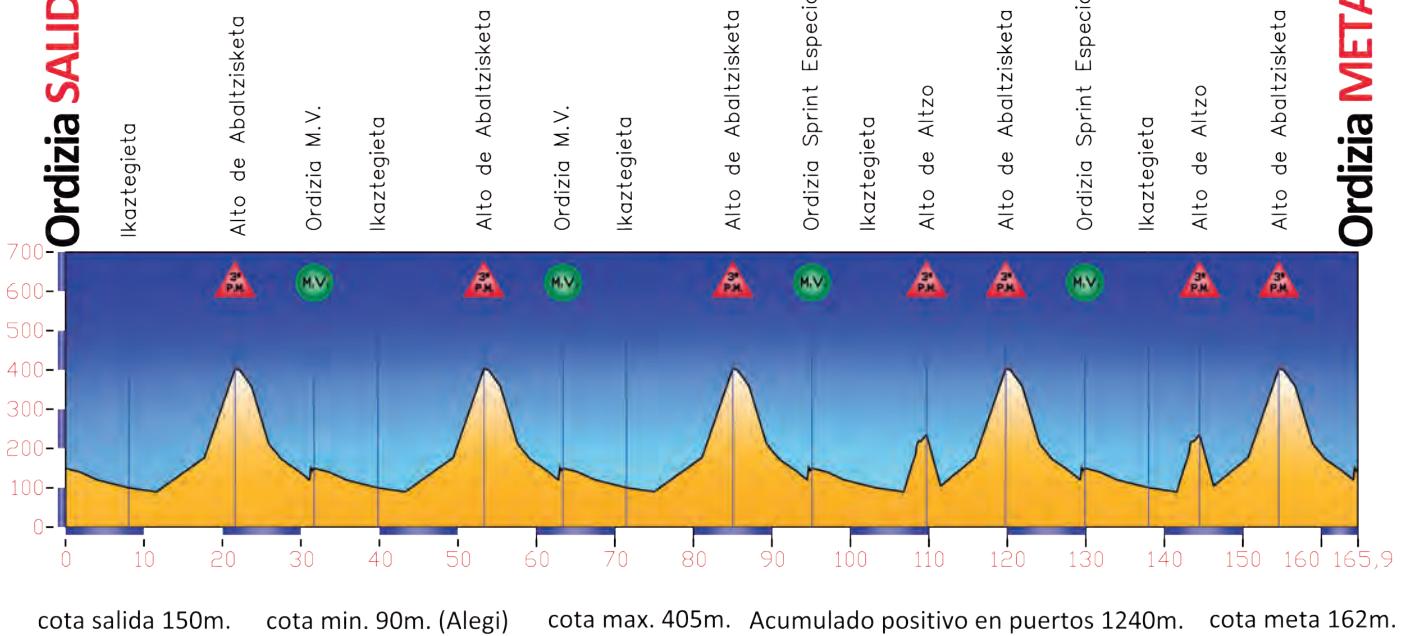


LLEGADA - HELMUGA - ARRIVEE



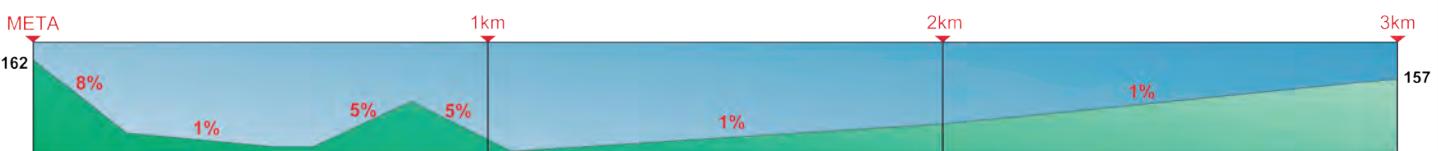
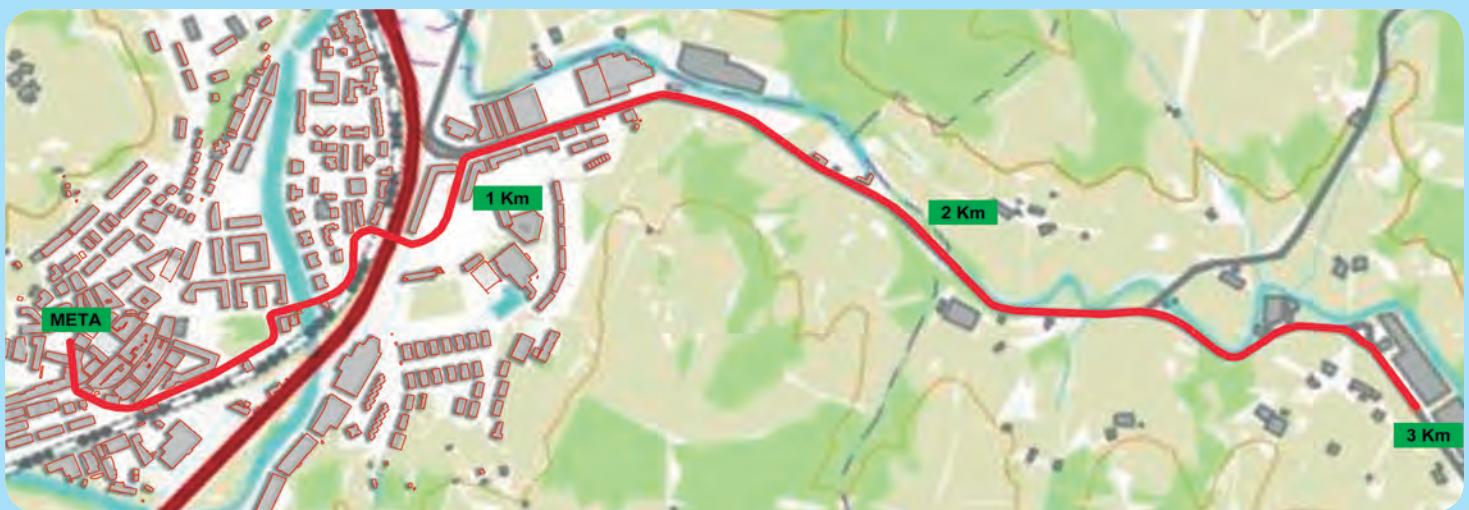
PERFIL DE LA PRUEBA VILLAFRANCA VILLAFRANCA PROBAREN PROFILA

Ordizia SALIDA



Ordizia META

TRES ULTIMOS KILOMETROS, PLANTA Y PERFIL TROIS DERNIERS KILOMETRES, PLANTE ET PROFIL



PATROCINADOR DEL PREMIO DE LA MONTAÑA



Carros autónomos direccionales autopropulsados

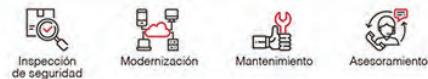
En JASO Industrial Cranes ofrecemos una amplia gama de carros autónomos direccionales a batería, carros sobre raíles y carros a medida para el sector industrial.



JASO Industrial Cranes

Ctra. Madrid-Irún, Km 426 • 20249 Itsasondo, (Gipuzkoa) Spain

T. (+34) 943 805 200 • info@jasoindustrial.com



www.jasoindustrial.com

JASO GROUP

UNA PRUEBA
COMO ÉSTA
SE MERECE
TODO NUESTRO
APOYO

EL
DIARIO
VASCO



Elkarrekin etorkizun seguruago
eta iraunkorrago baten alde



www.irizar.com



No abandones a la **suerte** el desarrollo de tu **prueba**.

Confía en nuestro **equipo** de **transmisiones** y obtendrás una **información** y **comunicación** perfecta.

Disponemos de los aparatos de transmisión más fiables y modernos y un equipo humano excepcional que resolverá cualquier contratiempo en tu prueba. Además, podrás contar con el apoyo de las motocicletas y vehículos de asistencia rápida, información y tiempos que te mantendrán al tanto de lo que ocurre en carrera.

Equipos:

- Emisoras Kenwood última generación con 16 canales.
- Receptores Kenwood última generación con 4 canales.
- Walkie Talkies Kenwood última generación con micropinzas.
- Repetidores.
- Televisores TFT digitales para vehículos.



Aloia, 5 (Pol. Com. Azucarera) 29004 MÁLAGA Tel: 95 223 77 53 Fax: 95 224 20 65 E-Mail: deporinter@deporinter.es Web: www.deporinter.es

Biok 2

Innovación y eficiencia
a tu servicio.



Asesoría integral digital
de servicios empresariales

• Ordizia 20240

• Urdaneta 7/Goierrri 10

• +34 943 88 44 00

2

• Biok2.com



DISTRIBUIDOR OFICIAL



@azkue_comercial

+34 747 42 59 93

admin@grupoazkue.eus



SERVICIO GRÚA 24 HORAS TALLER MECÁNICO

Bº Salbatore - Polg. Ittola
Pabellón 9 y 10

José Manuel Garmendia
Fermín Velasco

Tel.: 943882821 (Grúa 24 Horas)
Tel. y Fax. 943160706 (Taller)

Atsegain handiz, Idiazabal gazta aurkezten dizugu, sentimenentzat opari. Geure-geurea da, naturala eta tradicionala. Nortasun handikoa da jatorriz, benetakoak, mokorik fininen gozagarri.

EZAGUTU EZAZU GUSTATUKO ZAIU ETA



Gustu handiz

IDIAZABAL
Jatorri Izenaren Garantziarekin



Telf. 943 160 501 - ORDIZIA

suquia

cocinas
electrodomésticos

ELEKTRAGAILUAK

Calle Mayor, 10
Tfno. 943 88 23 00
ORDIZIA

SUKALDEKO ALTZARIK

Avda. Navarra, 16
Tfno. 943 88 43 75
BEASAIN



ORDIZIA
MUEBLES · ALTZARIAK

Invierte en Bienestar



MUEBLES ORDIZIA ALTZARIAK



Autowag, s.l.

Carretera General, Km. 419
Tel. 943 88 82 66 BEASAIN



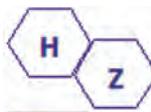
kutxabank

INSALUS[®]

1551 1872

RAVENTÓS CODORNÍU
BODEGAS Y VIÑEDOS



 Hormigones
ZUMARRAGA, S.A.

Polígono Anduaga, s/n
20709
EZKIO-ITSASO
(Gipuzkoa)
PLANTA:
943 72 10 13
606445088
OFICINA:
945 17 90 91
C.I.F.: A 20042040



GIPUZKOAKO
TXIRRINDULARITZA
FEDERAZIOA

contenedores
SARASOLA s.l.

SARASOLA KONTENEDOREAK
HeA GARRAIO ETA KUDEAKETA

EUX/013/16

679420127 - 608775827

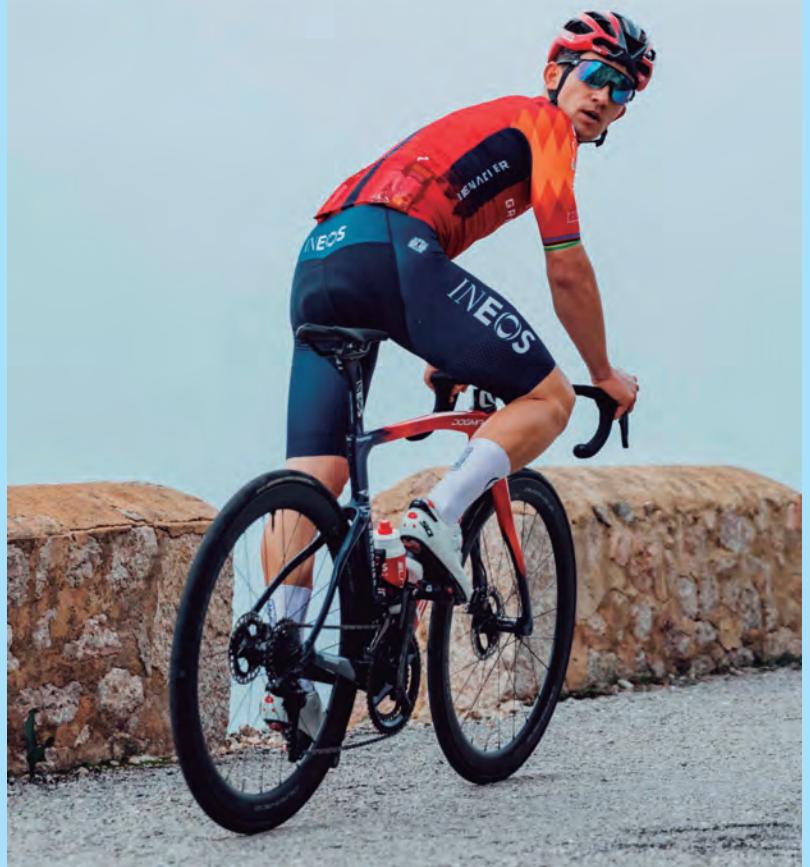
contenedoressarasola@gmail.com

ALEGIA



BIORACER

Bioracershop.eu



Règlement Particulier de la “100 Epreuve Villafranca”

- Art. 1. L'épreuve 100 PRUEBA VILLAFRANCA - ORDIZIAKO KLASIKA est organisée par C. D. CHAPEL-GORRI, avec licence G-20161931 Plaza Garagartza, 1, ORDIZIA /Gipuzkoa sous les règlements de l'UCI. Elle se dispute le 25/07/2023.
Personne de contact: José Luis Sanz - C/Joan de Iturrealde nº 9 - 5º C - 20200 Beasain. Email: jlsanzroa@hotmail.es
Tfno. 00 34 639 82 58 45
- Art. 2. TYPE D'EPREUVE: L'épreuve est réservée aux athlètes des catégories ME. Elle est inscrite au calendrier UCI EUROPE TOUR. L'épreuve est classée en classe ME 1.1. Conformément à l'article 2.10.008 du règlement UCI, cette épreuve attribue pour le compte du classement final des épreuves des calendriers continentaux, hommes élites et moins de 23 ans, les points suivants: 125, 85, 70, 60, 50, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 5, 5, 5, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3 et 3 points aux 25 premiers coureurs du classement de l'épreuve.
- Art. 3. PARTICIPATION: Conformément à l'article 2.1.005 du règlement UCI, l'épreuve est ouverte aux équipes suivantes: UCI World Team (max. 50%), Equipes UCI Proteam, Equipes Continentales UCI, Équipes Professionnelles cyclo-cross UCI et Equipes Nationales.
Conformément à l'article 2.2.003 du règlement UCI, le nombre de coureurs par équipe est de minimum CINQ et de maximum SEPT coureurs.
- Art. 4. La permanence de départ se tient, le 24/07/2023 de 11:00 à 13:00 et de 15:45 à 19:30 et le 25/07/2023 de 08:30 à 09:30. pendant la course et jusqu'à la publication définitive des classements dans le Palais Barrena, Nikolas Lekuona, Plaza 1, Ordizia. Tfno. 943 805630.
Email: jlsanzroa@hotmail.es
La confirmation des partants et le retrait des dossards par les responsables d'équipes se déroulent de 15:45 à 16:45 le 24/07/2023 dans le Palais Barrena, Nikolas Lekuona Plaza, 1, 20240 Ordizia. Tfno. 639825845. Email: jlsanzroa@hotmail.es
La réunion des directeurs sportifs, organisée suivant l'article 1.2.087 du règlement UCI, en présence des Membres du Collège des Commissaires, est fixée à 17:00 le 24/07/2023 et aura lieu dans le Mairie, 20240 Ordizia. Tfno. 639825845. Email: jlsanzroa@hotmail.es
La réunion avec tous les personnes qui suivront la course à moto, photographes, reporters radio et télévision, un représentant de la télévision, un représentant des forces de l'ordre et le collège des commissaires a lieu le 25/07/2023 à 08:30 heures dans le Palais Barrena, 20240 Ordizia. Tfno. 639825845. Email: jlsanzroa@hotmail.es
Réunion du Collège des Commissaires : 24/07/2023 à 17:45 heures. dans le Palais Barrena, Nikolas Lekuona Plaza, 1, 20240 Ordizia.
Tfno. 639825845. Email: jlsanzroa@hotmail.es
- Art. 5. RADIO TOUR: Les informations courses sont émises sur la fréquence 151,700 Mhz.
- Art. 6. ASSISTANCE TECHNIQUE NEUTRE: Le service d'assistance technique neutre est assuré par le TXIRRINDULARITZA GIPUZKOAKO FEDE-RAZIOA et AMPO. Le service est assuré au moyen de 3 véhicules d'assistance neutres suffisamment équipés.
- Art. 7. DELAIS D'ARRIVÉE: Conformément a l'article 2.3.039 du règlement UCI tout coureur arrivant dans un délai dépassant 8% du temps du vainqueur n'est plus retenu au classement. Le délai peut être augmenté en cas de circonstances exceptionnelles par le Collège des Commissaires, en concertation avec l'organisateur.
- Art. 8. CLASSEMENTS:
GÉNÉRAL INDIVIDUEL AU TEMPS. (art. 2.3.037 règlement UCI): Le classement sera toujours établi selon l'ordre de passage sur la ligne d'arrivée.
GÉNÉRAL PAR ÉQUIPES. (art. 2.3.044 règlement UCI): Il s'obtiendra en additionnant les temps enregistrés dans l'épreuve par les trois meilleurs coureurs de chaque équipe, étant la mieux classée celle qui obtiendra le moins de temps. En cas d'égalité on départagera en faveur de l'équipe que obtiendra le moins de points à l'addition des places obtenues par les trois coureurs ci-dessus.
En cas de nouvelle égalité sera favorisée l'équipe dont le premier coureur aura obtenu la meilleure place au Classement Général Individuel au Temps.
GÉNÉRAL DU MEILLEUR GRIMPEUR. (art. 2.6.017 règlement UCI): Il s'obtiendra en additionnant les points obtenus par chaque coureur dans le sommets des cols et côtes, étant le mieux classé celui qui obtiendra un plus grand nombre de points. En cas d'ex aequo au classement général individuel de la Montagne, il est fait application des critères suivants, jusqu'à ce qu'il y ait départage: 1) Nombre de premières places dans les côtes de la catégorie la plus élevée. 2) Classement individuel au temps.
3^e CATEGORIE: 1^{er}: 3 points, 2nd: 2 points et 3rd: 1 point
GÉNÉRAL DES POINTS CHAUDS "METAS VOLANTES" ET SPRINTS SPECIAUX. Il s'obtiendra en additionnant les points obtenus par chaque coureur aux lieux signalés, le vainqueur étant celui qui obtenu le plus grand nombre des points. En cas d'égalité, on départagera les coureurs en tenant compte du coureur ayant obtenu le plus nombre de premières places. En cas de nouvelle égalité, on départagera en tenant compte la meilleure place au Classement Général Individuel au Temps.
Nombre de points attribués: 3, 2 et 1 point aux trois premiers coureurs dans chacun des points chauds (metas volantes et sprints spéciaux).
- Art. 9. PRIX: Les prix suivants sont attribués: Voir annexe 1.
Le total général des prix distribués à l'occasion de l'épreuve est de 13.661 €
- Art. 10. ANTIDOPAGE: Le règlement antidopage UCI s'appliquera intégralement pour cette course. Dans tous les points où elles sont applicables on tiendra compte des normes espagnoles antidopage, en plus des normes antidoping fixées par l'UCI.
Le contrôle antidopage a lieu à Mairie, 20240 Ordizia. Tfno. 639825845.
- Art. 11. PROTOCOLO: Conformément à l'article 1.2.112 du règlement UCI, les coureurs suivants doivent se présenter au protocole:
• Vainqueur de l'Épreuve • Deuxième de l'Épreuve • Troisième de l'Épreuve • Vainqueur Classement du Meilleur Grimpeur • Vainqueur Classement Général "Metas Volantes" • Vainqueur Classement Général "Sprints Spéciaux" • 1er coureur Vasco-Navarrais et 1er.Gipuzkoano • 1er Etranger • Le coureur plus combatif • Premier Espoirs • L'échappée plus longue • Prix de l'élégance - Le coureur le plus sympathique • Le 1^{er} équipe et son Directeur Sportif. Ils se présenteront dans un délai de maximum de dix minutes après leur arrivée.
- Art. 12. PENALITES: Le barème de pénalités de l'UCI est le seul applicable.
- Art. 13. Tous les cas non prévus dans le présent Règlement seront résolus conformément au Règlement du Sport Cycliste de l'U.C.I., selon les cas.
- Art. 14. Selon les dispositions prévues aux articles 1.1.006 et 1.1.022 des règlements U.C.I. tous les coureurs engagés, tous les suiveurs et personnel technique des Groupes Sportifs devront être assurés contre les accidents pouvant intervenir au cours de l'épreuve et leurs conséquences en matière de responsabilité civile, de frais médicaux, d'hospitalisation et de rapatriement vers leur domicile. "Les organisateurs ne portent aucune responsabilité pour des accidents ou des dommages causés aux tiers et/ou de matériaux avant, pendant ou après la course", toujours que les normes de sécurité établies par le règlement sportif de cyclisme de l'Union Cycliste Internationale (1.2.061, 2.2.015 et suivant) sont respectées. De même, selon l'article 1.2.034 l'organisation devra contracter une assurance afin de couvrir les différents risques liés à l'organisation.



HIDALGO

Legazpi, 3 - Ordizia
Tnoa: 943 88 04 06

**BITXITEGIA-ERLOJUTEGIA-OPARIAK
DISEINUA GARANTIA KALITATEA**

Reglamento Particular de la “100 Prueba Villafranca”

- Art. 1. ORGANIZACION: La prueba “100 PRUEBA VILLAFRANCA - ORDIZIAKO KLASIKA” organizada por C. D. CHAPEL-GORRI con licencia G-20161931, con domicilio en Plaza Garagartza nº 1, 20240 ORDIZIA (Gipuzkoa) bajo los reglamentos de la UCI. Se disputa el 25/07/2023. Persona de contacto: José Luis Sanz - c/ Joan de Iturralde, 9 - 5º C - 20200 Beasain Email: jlsanzroa@hotmail.es - Telf. 639825845.
- Art. 2. TIPO DE PRUEBA: La prueba está reservada a los ciclistas de las categorías ME. Está inscrita en el calendario UCI EUROPA TOUR. La prueba está clasificada en clase ME 1.1 Conforme al artículo 2.10.008 del reglamento UCI, esta prueba atribuye para la clasificación final de las pruebas de los calendarios continentales hombres élite y menos de 23 años los siguientes puntos: 125, 85, 70, 60, 50, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 5, 5, 5, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3 y 3 puntos a los 25 primeros corredores de la clasificación de la prueba.
- Art. 3. PARTICIPACION: Conforme al artículo 2.1.005 del reglamento UCI, la prueba está abierta a los equipos siguientes: UCI World Team (max. 50%), Equipos UCI ProTeams, Equipos Continentales UCI, Equipos Profesionales ciclo-cross UCI y Equipos Nacionales. Conforme al artículo 2.2.003 del reglamento UCI, el número de corredores por equipo es de CINCO mínimo y de SIETE máximo.
- Art. 4. La permanente de salida se abre el 24/07/2023 de 11:00 a 13:00 y de 15:45 a 19:30 horas y el 25 de Julio 2023 de 08:30 a 09:30 horas. Durante la carrera y hasta la total entrega de clasificaciones en el Palacio Barrena, Nikolas Lekuona Plaza, 1, 20240 Ordizia. Tfno. 943 805630. Email: jlsanzroa@hotmail.es
La confirmación de los participantes y entrega de dorsales por los responsables de los equipos se hará en el Palacio Barrena, Plaza Nikolás Lekuona, 20240 Ordizia. de 15:45 a 16:45 el día 24 de julio. Tfno. 639825845. Email: jlsanzroa@hotmail.es
La reunión de directores deportivos, organizado según el artículo 1.2.087 del reglamento UCI, en presencia de los Miembros del Colegio de Comisarios, está fijado a las 17:00 el día 24/07/2023 y tendrá lugar en el Ayuntamiento, Kale Nagusia 24, 20240 Ordizia. Tfno. 639825845. Email: jlsanzroa@hotmail.es
La reunión con todas las personas que seguirán la carrera en moto, los fotógrafos, los reporteros de radio y televisión, un representante de la televisión, un representante de las fuerzas del orden y el colegio de comisario, 25/07/2023 a las 08:30 horas en el Palacio Barrena, Plaza Nikolás Lekuona, - 20240 Ordizia. Tfno. 639825845. Email: jlsanzroa@hotmail.es
Reunión del Colegio de Comisarios: el día 24/07/2023 a las 17:45 horas en el Palacio Barrena, Nikolas Lekuona Plaza, 1, 20240 Ordizia. Tfno. 639825845. Email: jlsanzroa@hotmail.es
- Art. 5. RADIO TOUR: Las informaciones de carrera serán emitidas en la frecuencia 151,700 Mhz.
- Art. 6. ASISTENCIA NEUTRA: El servicio de asistencia técnica neutra está asegurada por TXIRRINDULARITZA GIPUZKOAKO FEDERAZIOA Y AMPO. El servicio está asegurado por 3 vehículos de asistencia neutra suficientemente equipados.
- Art. 7. CIERRE DE CONTROL: Conforme al artículo 2.3.039 del reglamento UCI, todo corredor que llegue en un tiempo superior al 8% del vencedor no será clasificado. En caso de circunstancias excepcionales, el tiempo de cierre de control podrá ser aumentado por el Colegio de Comisarios consultando con el organizador.
- Art. 8. CLASIFICACIONES:
GENERAL INDIVIDUAL POR TIEMPOS. (art. 2.3.037 reglamento UCI): Quedará establecida en virtud del orden de llegada en la línea de meta.
GENERAL POR EQUIPOS. (art. 2.3.044 reglamento UCI): Se obtendrá mediante la suma de los tiempos invertidos en la prueba, por los tres primeros corredores de cada equipo. Caso de empate, se resolverá a favor del equipo que haya obtenido menos puntos en la suma de los puestos de dichos tres corredores. De persistir el empate saldrá favorecido el equipo cuyo primer corredor haya obtenido mejor clasificación en la prueba.
GENERAL PREMIO DE LA MONTAÑA. (art. 2.6.017 reglamento UCI): Se obtendrá mediante la suma de los puntos obtenidos por cada corredor en los altos puntuables. Siendo mejor clasificado el que más puntos haya conseguido. En caso de igualdad, se resolverá siguiendo los criterios siguientes hasta desempatar. 1) Número de primeras plazas en las cotas de máxima categoría. 2) Clasificación general individual por tiempos.
3^a CATEGORÍA: 1º.- 3 pts., 2º.- 2 pts. y 3º.- 1 pt.
GENERAL METAS VOLANTES Y SPRINTS ESPECIALES: Se obtendrá mediante la suma de los puntos conseguidos por cada corredor en los lugares señalados, siendo mejor clasificado el que más puntos haya obtenido. Caso de empate, se resolverá a favor del que haya conseguido más primeros puestos. De persistir el empate saldrá favorecido el corredor mejor clasificado en la General Individual por Tiempos. Otorgando 3, 2 y 1 punto en cada meta volante y sprint especial, a los tres primeros clasificados.
- Art. 9. PREMIOS: Se atribuyen los siguientes premios: Ver Anexo 1.
El total general de premios distribuidos con ocasión de la prueba es de 13.661 €
- Art. 10. ANTIDOPAGE: El reglamento antidopaje de la UCI se aplica íntegramente en la presente prueba. La legislación española en antidopage se aplica conforme a las disposiciones previstas.
El control antidopaje tendrá lugar en el Ayuntamiento de Ordizia Kale Nagusia 24, 20240, 20240 Ordizia. Tfno. 639825845.
- Art. 11. PROTOCOLO: Conforme al artículo 1.2.112 del reglamento UCI, los corredores siguientes deben presentarse al protocolo:
• Primer clasificado de la Prueba • Segundo clasificado de la Prueba • Tercer clasificado de la Prueba • Vencedor de la Montaña • Vencedor de las Metas Volantes • Vencedor de Sprints Especiales • Primer corredor Vasco-Navarro y Primer Gipuzkoano • Primer Extranjero • Premio al corredor más combativo • Primer Sub-23 • Escapada más larga • Premio a la simpatía - Premio a la elegancia • Vencedor por equipos, deberá presentarse el equipo con su Director Deportivo.
Se presentarán en un plazo máximo de 10 minutos desde su llegada.
- Art. 12. PENALIZACIONES: Será aplicado el baremo de penalizaciones de la U.C.I.
- Art. 13. Todos los casos no previstos en el presente Reglamento serán resueltos por el Reglamento del Deporte Ciclista de la U.C.I., según los casos.
- Art. 14. Según las disposiciones previstas en los artículos 1.1.006 y 1.1.022 de los reglamentos UCI todos los corredores inscritos, todos los seguidores y personal técnico de los Grupos Deportivos deberán estar asegurados contra los accidentes que puedan intervenir en el curso de la prueba y sus consecuencias en materia de responsabilidad civil, de gastos médicos, de hospitalización y repatriación hacia su domicilio. “Los organizadores no tienen ninguna responsabilidad por los accidentes o los daños causados a terceros y/o a los materiales antes, durante o después de la carrera”, siempre y cuando se cumpla con las normas de seguridad establecidas en el reglamento del deporte ciclista de la Unión Ciclista Internacional (1.2.061, 2.2.015 y siguientes). Así mismo, atendiendo al artículo 1.2.034 se contratará un seguro que cubra los riesgos relacionados con la organización de la prueba.

Pertsonetan oinarritutiko
ikerkuntza, lana eta kirola.

.....Goierrin.

.....Idiazabalen.

.....AMPOn.



ABALTZISKETAKO IGOERAN ERREKORRA LORTZEA

AMPO SARIA: 1.500,- €

Hobetu beharreko denbora: 5' 37"

Abaltzisketara egiten diren 5 igoeretako edozeinetan (portu hasieratik herriko bihurgunera arte) denbora hoberena lortzen duen txirrindulariak eta iaz Simon Yates lortutako denbora gainditzen duenak (5' 37"), 1.500 € jasoko ditu.

Derrigorrezkoa da lasterketa amaitzea arauzko denboran eta podiumera agertzea saria jasotzen.

RECORD SUBIDA A ABALTZISKETA

PREMIO AMPO: 1.500,- €

Tiempo a batir: 5' 37"

El corredor que en cualquiera de las 5 subidas a Abaltzisketa (desde comienza puerto hasta la curva del pueblo) haga el menor tiempo y bata el tiempo establecido el año 2022 por Simon Yates de 5' 37", ganará 1.500€.

Es obligatorio terminar la carrera dentro del tiempo reglamentario y presentarse al pódium para recibir dicho premio.

“100. VILLAFRANCA PROBA”ren ARAUDI BEREZIA

1. art.- ANTOLAKETA: Chapel-Gorri erakundeak (Garagartzza Plaza, 1 - 20240 Ordizia-Gipuzkoa) R.F.E.C.ren G-20161931 zenbakidun baimenarekin, “100. VILLAFRANCA PROBA - ORDIZIAKO KLASIKA”ren antolatzalea da eta “Union Cycliste Internationale”ren araudien menpean antolatu du proba. 2023ko uztailaren 25ean izango da. Harremanetarako pertsona: Jose Luis Sanz - Juan de Iturrealde kalea 9 zk. - 5.C 20200 Beasain. Posta elektronikoa: jlsanzroa@hotmail.es - Tfnoa. 639825845.
2. art.- PROBA-MOTA: Proba hau GIZONEZKOAK/ELITEA kategoriako txirrindularientzako da. UCI EUROPA TOUR egutegiaren barruan sartuta dago. Proba ME 1.1 mailan dago sailkatua eta U.C.I.ren 2.10.008 artikuluaren araudien arabera proba honek GIZONEZKOAK ELITEA eta SUB-23 egutegi kontinentalen azken sailkapenerako ondorengo puntuak ematen zaizkie: 125, 85, 70, 60, 50, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 5, 5, 5, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, eta 3 puntu sailkapeneko lehenengo 25 txirrindularieei.
3. art.- PARTE-HARTZEA: UCI araudiko 2.1.005 artikuluaren arabera, honako talde hauentzako da proba: UCI World Team (%50 geh.), UCI ProTeams Taldeak, UCI Talde Kontinentak, ziklo-kross UCI Talde Profesionalak eta Estatuko Taldeak. UCI araudiko 2.2.003 artikuluaren arabera, gutxinez BOST eta gehienez ZAZPI txirrindularik har dezake parte taldeko.
4. art.- Irteerako iraunkorra 2023/07/24an 11:00etatik 13:etara eta 15:45etatik 19:30era irekitzen da, eta 2023ko uztailaren 25ean 08:30etik 09:30era. Lasterketan zehar eta sailkapen banaketa osos egin arte Barrena Jauregian, Nikolas Lekuona Plaza, 1, 20240 Ordizia. Tfno. 943805630. Emaila: jlsanzroa@hotmail.es
Parte-hartzaleen baieztapena eta taLdeen arduradunek dortsalak ematea Barrena Jauregian, Nikolas Lekuona Plaza, 1 20240 Ordizia egingo da, 15:45etik 16:45era uztailaren 24an. Tfno. 639825845. Emaila: jlsanzroa@hotmail.es
Kirol-zuzendariaren bilera, UCI erregelamenduaren 1.2.087 artikuluaren arabera antolatua, komisarioen elkargoko kideen aurrean, 2023/07/24an Udaletxean, Kale Nagusia 24, 20240 Ordizia, izango da. Tfno. 639825845. Emaila: jlsanzroa@hotmail.es
Motorrean lasterketa jarraituko duten guztiekin, argazkilarietan, irriti eta telebistako erreportariekin, telebistako ordazkari batekin, Ertzainaren ordezkarri batekin eta komisarioen elkargoarekin bilera bilerak egindo da 2023/07/25ean, 08:30ean, Barrena Jauregian, Nikolas Lekuona Plaza, 1 20240 Ordizia. Tfno. 639825845. Emaila: jlsanzroa@hotmail.es
Komisarioen Elkargoaren bilera: 2023/07/24an, 17:45ean, Barrena Jauregian, Nikolas Lekuona Plaza, 1 20240 Ordizia. Tfno. 639825845. Emaila: jlsanzroa@hotmail.es
5. art.- LASTERKETAKO IRRATIA: Lasterketako berriak 151,700 Mhz. frekuenziaz emango dira.
6. art.- LAGUNTZA NEUTROA: TXIRRINDULARITZA GIPUZKOAKO FEDERAZIOA eta AMPO-k emango dute laguntza neutroaren zerbitzua. Behar bezala ekipatutako laguntza neutroko 3 ibilgailuk, ziurtatzen dute zerbitzua.
7. art.- KONTROL ITXIERA: UCI araudiaren 2.3.039 artikuluaren arabera, ez da sailkatuko irabazleak egindako denbora baino %8 gehiago egiten duen txirrindularia. Gertakari bereziak izanez gero, kontrol-itxierako ordua atzeratu lezake Komisario-Batzordeak, beti ere, antolatzailearekin hitz egin eta gero.
8. art.- SAILKAPENAK:
BANAKAKO SAILKAPEN NAGUSIA, DENBORAREN ARABERA (UCIren 2.3.037 artikulua): Helmugara iristen diren ordenaren arabera ezarriko da.
TALDEKO SAILKAPENA (UCI araudiaren 2.3.044 art.): Talde bakoitzeko lehen hiru txirrindulariek erabilitako denborak batuz lortuko da Berdinke- ta gertatuz gero, hiru txirrindulari hauen postuen batuketan puntu gutxien lortu dituztenen alde erabakiko da. Berdinketak jarraituz gero, lasterketa sailkapenean onena geratu den txirrindulariaren taldearen alde egingo da.
MENDIKO SARI OROKORRA (UCI araudiaren 2.6.017 art.) Igoera puntuagarrietan lasterkari bakoitzak lortutako puntuen batuketa egingo da. Puntu gehien lortzen duenak irabaziko du mendiko saria. Berdinketa gertatuz gero, berdinketa hori hausteko ondorengo irizpideak jarraituko dira:
1) Kategoria handieneko kotetan lehenengo postu kopurua. 2) Banakako sailkapen orokorra denboraren arabera.
3. KATEGORIA: 1.: 3 puntu, 2.: 2 puntu, 3.: puntu 1
TARTEKO HELMUGAK ETA SPRINT BEREZIAK: Zehaztutako tokietan txirrindulari bakoitzak lortutako puntuak batuz aterako da, irabazlea puntu gehien lortzen duen hura izango da. Berdinketa kasuak, lehenengo postu gehien lortu duenaren alde ebatzikoa dira. Berdinketak jarraituz gero, lasterketen denborakako sailkapen nagusien hoberen sailkatzen denaren alde egingo da.
Lehen hiru sailkatuei 3, 2 eta puntu 1 emanez tarteko helmuga eta sprint berezi bakoitzean.
9. art.- SARIAK: Honako sari hauek emango dira: 1. Eranskina ikusi.
Proba dela eta banatutako sarien zenbateko osoa 13.661 €
10. art.- DOPINAREN AURKAKO KONTROLA: UCIren dopinaren kontrako araudira osoki aplikatzen da proba honeta. Hala balegokio, Espaniako dopinaren aurkako araudia aplikatuko da.
Barrena Kultur Etxean egingo da, Andre Maria-Santa Maria kalea, Tfnoa 943 805630.
11. art.- PROTOKOLOA: Txirrindularien Nazioarteko Batasunaren (UCI) araudiko 1.2.112 artikuluaren arabera, txirrindulariek protokoloa jarraitu beharko dute.
• Probako lehen sailkatua • Probako bigarren sailkatua • Probako hirugarren sailkatua • Mendiko Txapelduna • Tarteko helmugen irabazlea • Sprint berezien irabazlea • Lehen txirrindulari eusko-nafarra eta lehen gipuzkoarra • Lehen Atzerritarra • Sari Txirrindulari lehiakorenari • Lehen Sub-23a • Ihesaldi Lucena • Jatorrasunari saria-Dotorezari saria • Taldeko Txapelduna, taldea bere Kirol Zuzendariarekin aurkeztu beharko da. Iritsi eta, gehienez, 10 minutura agertu beharko dira.
12. art.- PENALIZAZIOAK: UCIren penalizazio-baremoa erabiliko da.
13. art.- Araudi honetan aurreikusi gabeko kasu guztiak, UCIko Txirrindularitzaren Araudiak ebatziko ditu.
14. art.- UCIren araudiko 1.1.006 eta 1.1.022 artikuluetan aurreikusitako xedapenen arabera, izena emandako txirrindulari, jarraitzaile eta Kirol Taldetako teknikariak lasterketan zehar gerta daitezkeen istrípuen aurka aseguratuta egon beharko dute; Baita horien ondorioen aurrean ere, hau da, erantzukizun zibilekoak, mediku-gastuenak, ospitalekoak eta beren herrirratzeoak. “Antolatzaleek ez dute inolako arduradik hirugarren batzuei eta/edo materialei eragindako istrípu edo kalteengatik, lasterketa baino lehen, bitartean edo gero” beti ere Nazioarteko Txirrindularitza Batasunaren txirrindularitza araudian ezarritako segurtasun arauak betetzen badira (1.2.061, 2.2.015 eta hurrengoak). Era berean, 1.2.34 artikuluari jarraituz, probaren antolaketarekin lotutako arriskuak estaliko dituen asegurua kontratatuko da.



**Etorkizuneko etxea
Jasangarria da, Orkli da**





ZORU IRRADIATZAILE -FRESKAGARRIA

EGUZKI IRTENBIDEAK

AIREZTAPENA

ERREGULAZIOA *idomus zaindari*

+21°

BERO-PONPA + AIREZTAPENA Pkom⁴



www.orkli.com


eitb
euskal irrati telebista



MAPFRE

ORDIZIA

Urdaneta, 12 - 20240 ORDIZIA
Telf.: 943 884 646 - Fax: 943 805 455
E-mail: girizar@mapfre.com



AYESTARÁN

31 de Agosto, 16 • Tel. 943 42 93 90

Narrica, 16 • Tel. 943 42 26 81

San Jerónimo, 17 • Tel. 943 42 09 19

SAN SEBASTIAN

Mayor, 30 • Tel. 943 81 18 62

AZKOITIA



Easo Motor

EASO MOTOR BEASAIN
Carretera Nacional 1, Km 419
20200 BEASAIN

EASO MOTOR ARRASATE
C/ San Andrés, 6
20500 ARRASATE

EASO MOTOR OIARTZUN
Carretera N-1, km 469
Pol. Lintzirin 10
20180 OIARTZUN

**NUEVA FORD
TOURNEO CONNECT**
desde
26.900€

ENTREGA
INMEDIATA

682 909 625
www.easomotor.es



TALDEAK | EQUIPOS



TEAM JAYCO ALULA
(AUS)



ASTANA QAZAQSTAN TEAM
(LUX)



EF EDUCATION-EASYPST
(USA)



MOVISTAR TEAM
(ESP)



UAE TEAM EMIRATES
(UAE)



BURGOS-BH
(ESP)



CAJA RURAL-SEGUR RGA
(ESP)



EOLO-KOMETA
CYCLING TEAM
(ITA)



EUSKALTTEL-EUSKADI
(ESP)



HUMAN POWERED HEALTH
(USA)



KERN PHARMA
(ESP)



LOTTO DSTNY
(BEL)



Q36.5 PRO CYCLING
TEAM (CHE)



TOTALENERGIES
(FRA)



ABTF BETÃO-FEIRENSE
(POR)



BAI SICASAL PETRO
DE LUANDA (AGO)



EFAPEL CYCLING
(POR)



ELECTRO HIPER EUROPA
(ESP)



EUROCYCLINGTRIPS
(GUM)



GLOBAL 6 CYCLING
(NZL)



JCL TEAM UKYO
(JPN)



MAY STAR
(RWA)



NSJBI VICTORIA SPORT CYCLING TEAM
(PHL)



Castillo

HOTEL RESTAURANTE



Madrid-Irun, 417 Km • 20212 Olaberria Gipuzkoa • T 943 881 958 • www.hotelcastillo.info

